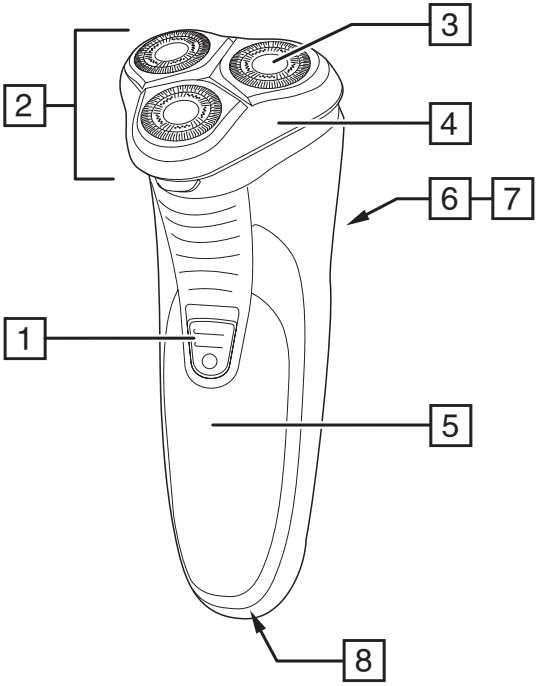
REMINGTON®

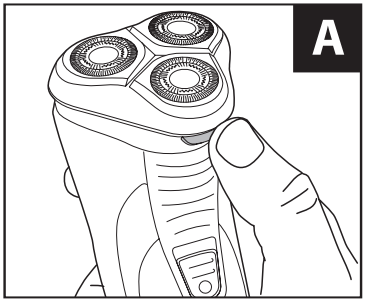
EST. NEW YORK 1937

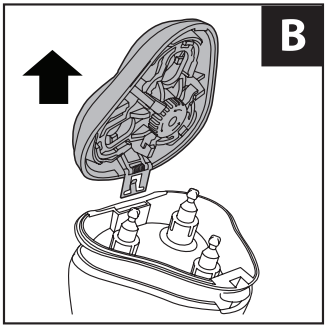


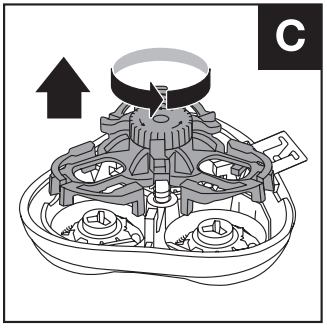
R1 Style Series Rotary Shaver
R1000

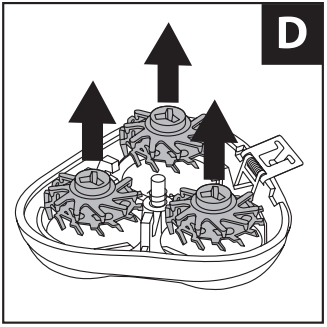
remington-europe.com

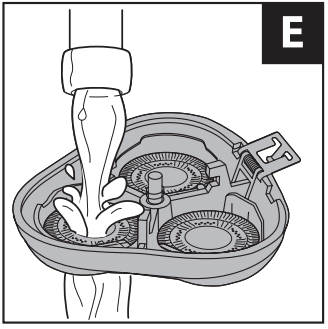

3
2
4
6
7
1
5
8

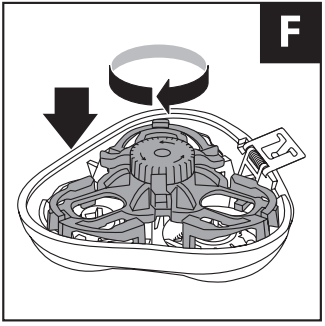

A

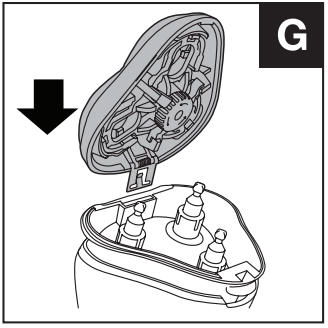

B


C


D


E


F


G

Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

IMPORTANT SAFEGUARDS

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
- WARNING: Keep the appliance dry.
- Do not use the product with a damaged cord.
- The battery in this device is not replaceable.
- Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- Do not use attachments other than those we supply.
- This appliance should never be left unattended when plugged into a power outlet, except when charging.
- Keep the power plug and cord away from heated surfaces.
- Do not plug or unplug the appliance with wet hands.
- Do not twist or kink the cable, or wrap it round the appliance.
- This appliance is not intended for commercial or salon use.

PARTS

1. On/off switch
2. Pivoting head and cutter assembly
3. Individual flexing heads
4. Hairpocket
5. Charging indicator lights
6. Detail trimmer
7. Head release button
8. Power connector

Not shown

- USB charging cable
- Cleaning brush
- Head guard

GB

GETTING STARTED

CHARGING

- It is recommended to fully charge your product before using for the first time.
- Ensure the product is switched off.
- Connect the product to the USB cable and then to the USB end of the cable to a powered USB port.

CHARGING INDICATOR LIGHT

Light	Status
Flashing	Shaver is charging
Continuously on	Shaver fully charged
Flashing rapidly	Shaver battery charge is low

- Run time from fully charged is up to 30 mins.
- Charge time from empty is 8 hours.
- Do not recharge your product after each use as this will shorten the life of the battery.
- Note: To preserve the life of your batteries, let them run out every 6 months then fully charge.

INSTRUCTIONS FOR USE

SHAVING

1. Switch the shaver on by pressing the on/off button.
2. Stretch the skin with your free hand so the hairs stand upright.
3. Only apply light pressure on the shaving head while shaving (pressing too hard can cause skin irritation).
4. Use short, circular strokes.

TRIMMING

1. Push the trimmer button to release the detail trimmer.
2. Hold the trimmer at a right angle to your skin.
3. Place the trimmer at desired trim line for a quick, easy, professional trim.
4. To retract the trimmer, pull the trimmer button back.

TIPS FOR BEST RESULTS

- Always hold the shaver at right angles to the skin so that all three heads are touching the skin with equal pressure.
- Use moderate to slow stroking movements. The use of short circular motions in stubborn areas may obtain a closer shave, especially along the neck and chin line.
- DO NOT press hard against the skin in order to avoid skin irritation.

CARE FOR YOUR SHAVER

Care for your appliance to ensure a long lasting performance. We recommend you clean your appliance after each use.

- Ensure the appliance is switched off and unplugged from the mains before cleaning.

1. Open the shaver head by pressing the release button.
2. Empty out any hair clippings.
3. Pull the shaver head upwards to remove it from the body.
4. Rotate the circular button in the centre of the retainer counter clockwise to release the retainer. Once released, lift it out of the shaver head. Make a note of the correct orientation of the retainer to make refitting easier.
5. Carefully brush away any hairs from the cutters.
6. For a more thorough cleaning, lift out the three cutters.
7. Wash the shaving head under running water. Allow to dry thoroughly.
8. Carefully refit the three cutters.
9. Refit the retainer. Rotate the button clockwise to lock the retainer in place.
10. Once the shaver head is assembled, align the spring hinge with the slot at the back of the hair pocket and press into place. Close the shaver head.

Note: The individual cutters are designed to be permanently retained in the shave head and flushed out with water. Do not remove the individual cutters for cleaning.

DETAIL TRIMMER

Lubricate the teeth of the detail trimmer every six months with a drop of sewing machine oil.

REMOVING THE RECHARGEABLE BATTERY

This appliance contains batteries that are non-replaceable. When the battery is at the end of its life, the appliance and battery must be properly disposed of at an official recycling point. We strongly recommend that a professional removes the rechargeable battery. Parts of the shaver case, and tools have sharp edges and may cause injury if not handled correctly.

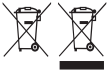
- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- Disconnect the charging adapter before removing the battery.
- Be aware of the risk of terminals of the battery-operated appliance or battery being short circuited by metal objects.

1. Ensure that the battery is fully discharged. To do this, operate the device until it stops.
2. Use a small flat screwdriver to pry away the front panel.
3. Unscrew 2 screws from the front housing.
4. Pry off the front housing and expose the batteries.
5. Take out the battery assembly and cut the two wires on the end of the battery.

- Used batteries must be removed from the appliance and disposed of at an appropriate official recycling/collection point.
- Do not attempt to operate the device once you have opened it.

GB

RECYCLING



To avoid environmental and health problems due to hazardous substances, appliances and rechargeable and non-rechargeable batteries marked with one of these symbols must not be disposed of with unsorted municipal waste. Always dispose of electrical and electronic products and, where applicable, rechargeable and non-rechargeable batteries, at an appropriate official recycling/ collection point.

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- ACHTUNGAchten Sie darauf, dass das Gerät nicht nass wird.
- Um eine mögliche Gefährdung auszuschließen, sollte das Gerät nicht genutzt werden, wenn das Kabel Beschädigungen aufweist.
- Der Akku dieses Geräts ist nicht austauschbar.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
- Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- Lassen Sie das an das Stromnetz angeschlossene Gerät auf keinen Fallunbeaufsichtigt, ausgenommen, wenn es gerade aufgeladen wird.
- Bringen Sie den Netzstecker und das Netzkabel nicht mit beheiztenOberflächen in Berührung.
- Schließen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an das Stromnetz an.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Kabel nicht knicken oder verdrehen. WickelnSie es auch nicht um das Gerät.
- Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.

HAUPTMERKMALE

1. Ein- / Ausschalter
2. Scherkopf- und Klingenblock
3. Flexibel gelagerte Scherköpfe
4. Haarauffangkammer
5. Ladeanzeigeleuchten
6. Detail- / Langhaarschneider
7. Freigabetaste Detail- / Langhaarschneider
8. Netzteilanschluss

Nicht abgebildet

- USB-Ladekabel
- Reinigungsbürste
- Schutzkappe

DE

VORBEREITUNGEN

AUFLADEN IHRES RASIERERS

- Wir empfehlen, das Gerät vor dem ersten Gebrauch vollständig aufzuladen.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Schließen Sie das Gerät an das USB-Kabel und dann den USB-Stecker des Kabels an einen USB-Anschluss mit Stromversorgung an.

LADEKONTROLLANZEIGE

Lampe	Status
Blinkt	Der Rasierer wird aufgeladen
Leuchtet konstant	Der Rasierer ist vollständig aufgeladen
Blinkt in kurzen Abständen auf	Der Akkustand des Rasierers ist niedrig.

- Die Laufzeit bei voller Ladung beträgt bis zu 30 Minuten.
- Die Aufladezeit bei vollständiger Entladung beträgt 8 Stunden.

Um die Lebensdauer Ihres Akkus zu verlängern, lassen Sie diesen alle sechs Monate vollständig entladen, um ihn dann 24 Stunden wieder vollständig aufzuladen.

BEDIENUNGSANLEITUNG

RASIEREN

1. Verschieben Sie zum Einschalten des Geräts entweder den Einschalter.
2. Spannen Sie mit Ihrer freien Hand die Haut, damit die Haare aufstehen.
3. Üben Sie beim Rasieren nur leichten Druck auf den Rasierkopf aus (zu starker Druck kann zu Hautirritationen führen).
4. Machen Sie kurze, kreisförmige Bewegungen.

TRIMMEN

1. Drücken Sie den Knopf um den Detail-/Langhaarschneider auszufahren.
2. Halten Sie den Detail- / Langhaarschneider im rechten Winkel auf Ihre Haut.
3. Platzieren Sie den Detail-/Langhaarschneider an der gewünschten Trimmlinie für schnelles, einfaches und professionelles Trimmen.
4. Um den Trimmer wieder einzufahren, schieben Sie die Trimmer-Taste zurück.

TIPPS FÜR OPTIMALE ERGEBNISSE

- Halten Sie den Rasierer im rechten Winkel zur Haut, so dass alle drei Scherköpfe die Haut mit gleichmäßigem Druck berühren.
- Mäßige bis langsame Streichbewegungen machen.

- Mit kurzen, kreisförmigen Bewegungen in hartnäckigen Bereichen kann man eine gründlichere Rasur erzielen, insbesondere im Nacken und entlang der Kinnlinie.
- Drücken Sie NICHT stark gegen die Haut, um Hautirritationen zu vermeiden.

PFLEGE IHRES RASIERERS

Die richtige Pflege Ihres Rasierers ermöglicht eine lang anhaltende Leistungsfähigkeit. Wir empfehlen Ihnen, das Gerät nach jedem Gebrauch zu reinigen.

- Vergewissern Sie sich vor der Reinigung, dass das Gerät ausgeschaltet ist.

1. Öffnen Sie den Scherkopf, indem Sie die Freigabetaste drücken.
2. Entfernen Sie sämtliche Haarreste.
3. Ziehen Sie den Scherkopf nach oben weg, um ihn vom Gerät abzunehmen.
4. Drehen Sie den kreisförmigen Knopf in der Mitte der Klingenhalterung gegen den Uhrzeigersinn, um die Halterung zu lösen. Nehmen Sie sie dann aus dem Scherkopf heraus. Merken Sie sich die richtige Positionierung der Klingenhalterung, um sie später wieder problemlos einzusetzen.
5. Bürsten Sie vorsichtig alle Haarreste von den Klingen.
6. Für eine besonders gründliche Reinigung nehmen Sie die drei Klingen heraus.
7. Reinigen Sie den Scherkopf unter fließendem Wasser. Lassen Sie ihn gründlich trocknen.
8. Setzen Sie die drei Klingen vorsichtig wieder ein.
9. Setzen Sie die Klingenhalterung wieder ein. Drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn, um die Halterung korrekt zu befestigen.
10. Sobald Sie den Scherkopf wieder zusammengesetzt haben, führen Sie die Feder in die Aussparung an der Rückseite der Haarauffangkammer ein und drücken Sie sie fest zusammen. Schließen Sie den Scherkopf.

DETAILTRIMMER

Ölen Sie die Klingen des Detailtrimmers alle sechs Monate mit einem Tropfen Nähmaschinenöl.

ENTFERNEN DES WIEDERAUFLADBAREN AKKUS

Dieses Gerät enthält einen Akku, der nicht austauschbar ist. Wenn der Akku das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, müssen Gerät und Akku ordnungsgemäß an einer offiziellen Altstoffsammelstelle entsorgt werden.

Wir raten Ihnen dringend, den wiederaufladbaren Akku von einem Fachmann entfernen zu lassen. Manche Werkzeuge und Teile des Gehäuses haben scharfe Kanten und können bei unsachgemäßer Handhabung zu Verletzungen führen.

- Der Akku muss vor der Entsorgung des Geräts aus dem Gerät entfernt werden.
- Trennen Sie das Gerät vom Ladeadapter, bevor Sie den Akku entnehmen.

- Seien Sie sich des Risikos bewusst, dass die Anschlusskontakte des akkubetriebenen Geräts oder des Akkus durch Metallgegenstände kurzgeschlossen werden können.

1. Stellen Sie sicher, dass der Akku vollständig entladen ist. Lassen Sie dazu das Gerät solange in Betrieb, bis es sich ausschaltet.
2. Heben Sie die Frontabdeckung mit Hilfe eines kleinen Schlitzschraubenziehers an.
3. Lösen Sie 2 Schrauben am vorderen Gehäuse.
4. Heben Sie das vordere Gehäuse an, um die Akkus freizulegen.
5. Nehmen Sie die Akkueinheit heraus und schneiden Sie die beiden Kabel am Ende des Akkus durch.

- Leere Batterien müssen aus dem Gerät entfernt und über eine entsprechende offizielle Abgabestelle entsorgt werden.
- Schalten Sie das Gerät im geöffneten Zustand nicht ein.

RECYCLING



Um negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch gefährliche Stoffe zu vermeiden, dürfen Geräte sowie wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien, die mit einem dieser Symbole gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Produkte und gegebenenfalls wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien immer an einer offiziellen Recyclingstelle.

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- WAARSCHUWING Zorg ervoor dat het apparaat droog blijft.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het snoer beschadigd is.
- De batterij in dit apparaat kan niet vervangen worden.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten, behalve wanneer het apparaat aan het opladen is.
- Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die door Remington® zijn/ worden geleverd.
- Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoont.
- Zorg ervoor dat uw handen droog zijn wanneer u de stekker in het stopcontact steekt of deze eruit haalt.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.

ONDERDELEN

1. Aan/uit schakelaar
2. Scheerunit en meseenheid
3. Flexibele koppen
4. Haarkamer
5. Indicatielampjes tijdens het opladen
6. Detailtrimmer
7. Ontgrendelingsknop voor trimmer
8. Voedingsaansluiting

Niet afgebeeld
- USB-oplaadsnoer
- Reinigingsborstel
- Beschermkap

NL

OM TE BEGINNEN

UW APPARAAT OPLADEN

- Het wordt aanbevolen om uw product volledig op te laden voordat u het voor de eerste keer gebruikt.
- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
- Sluit het product aan op het USB-snoer en steek vervolgens het einde van het USB-snoer in een aangesloten USB-poort.

INDICATIELAMPJE TIJDENS HET OPLADEN

Lampje	Status
Knipperend	Scheerapparaat laadt op
Continu aan	Scheerapparaat volledig opgeladen
Snel knipperend	De lading van het scheerapparaat is laag

- Als de batterij volledig is opgeladen, kunt u het apparaat tot wel 30 min gebruiken.
- Als de batterij volledig is ontladen, duurt het opladen 8 uur.

Om de levensduur van uw batterijen te verlengen, dienen deze iedere 6 maanden geheel ontladen te worden. Laad ze vervolgens gedurende 24 uur weer volledig op.

GEBRUIKSAANWIJZING

SCHEREN

1. Verschuif aan/uit-schakelaar om het apparaat aan te zetten.
2. Trek de huid strak met uw vrije hand, zodat de haartjes rechtop gaan staan.
3. Oefen tijdens het scheren slechts lichte druk uit op de scheerkop (te hard drukken kan huidirritatie veroorzaken).
4. Maak korte, ronddraaiende bewegingen.

TRIMMEN

1. Druk op de trimmerknop om de detailtrimmer vrij te geven.
2. Houd de trimmer in een rechte hoek tegen uw huid.
3. Plaats de detailtrimmer op de gewenste plaats voor een snelle, gemakkelijke en professionele styling.
4. Om de trimmer in te trekken, trekt u de trimmerknop naar achteren.

TIPS VOOR DE BESTE RESULTATEN

- Houd het apparaat in een rechte hoek tegen de huid, zodat alle drie de scheerkoppen de huid met een gelijke druk raken.
- Maak langzame verticale bewegingen. Het gebruik van korte, ronddraaiende bewegingen kan een beter resultaat geven in moeilijke zones, voornamelijk rond de hals en kin.
- NIET hard tegen de huid drukken, om huidirritatie te voorkomen.

UW APPARAAT VERZORGEN

Zorg goed voor uw scheerapparaat, zodat het lang meegaat. We raden aan om uw scheerapparaat na elk gebruik schoon te maken.

- Zorg dat uw scheerapparaat is uitgeschakeld voordat u het schoonmaakt.

1. Open de scheerkop door op de ontgrendelknop te drukken.
2. Verwijder alle haarresten.
3. Trek de scheerkop omhoog om hem uit de behuizing te verwijderen.
4. Draai de ronde knop in het midden van de houder linksom om de houder los te maken. Eenmaal los, tilt u hem uit de scheerkop. Noteer de juiste oriëntatie van de houder om het opnieuw monteren te vergemakkelijken.
5. Wrijf de haren voorzichtig weg van de messen.
6. Voor een grondiger reiniging, tilt u de drie messen op)
7. Was de scheerkop onder stromend water. Laat alles goed drogen.
8. Plaats de drie messen voorzichtig terug.
9. Plaats de houder terug. Draai de knop rechtsom om de houder vast te zetten.
10. Nadat de scheerkop is gemonteerd, lijnt u het veerscharnier uit met de gleuf aan de achterkant van de haarzak en drukt u het op zijn plaats. Sluit de scheerkop.

DETAILTRIMMER

Smeer de tanden van de detailtrimmer om de zes maanden met een druppeltje naaimachine-olie.

DE OPLAADBARE BATTERIJ VERWIJDEREN

Dit apparaat bevat batterijen die niet vervangbaar zijn. Wanneer de batterij aan het einde van zijn levensduur is, moeten het apparaat en de batterij op de juiste wijze worden afgevoerd naar een officieel recyclagecentrum.
We raden aan om de oplaadbare batterij door een professional te laten verwijderen.
Bepaalde delen van de opbergdoos hebben scherpe randen en kunnen letsels veroorzaken als deze niet correct wordt gehanteerd.

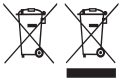
- De batterij moet verwijderd worden voor u het apparaat weggooit.
- Ontkoppel de oplaadadapter los voordat u de batterij verwijdert.

- Wees u bewust van het risico van kortsluiting, door metalen voorwerpen, van de polen van een apparaat dat door een batterij wordt gevoed.

1. Zorg ervoor dat de batterij volledig leeg is. Om dit te doen, schakel het apparaat in totdat het stopt.
2. Gebruik een kleine platte schroevendraaier om het voorpaneel los te wrikken.
3. Draai 2 schroeven aan de voorzijde van de behuizing los.
4. Wrik de voorste behuizing los zodat de batterijen worden blootgesteld.
5. Verwijder de batterij en knip de twee draden aan het uiteinde van de batterij door.

- Gebruikte batterijen moeten uit het apparaat verwijderd worden en naar een officieel recycling-/inzamelpunt worden gebracht.
- Schakel het apparaat niet in wanneer u het geopend hebt.

RECYCLING



Om milieu- en gezondheidsproblemen door gevaarlijke stoffen te vermijden, mogen apparaten en oplaadbare en niet oplaadbare batterijen met een van deze symbolen niet samen met het huishoudelijk afval worden verwijderd. Breng elektrische en elektronische producten en, indien van toepassing, oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen, altijd naar een officieel recycling-/inzamelpunt.

Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

MISES EN GARDE IMPORTANTES

- L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.
- AVERTISSEMENT : Veillez à maintenir l'appareil sec.
- N'utilisez pas cet appareil si le cordon d'alimentation est endommagé.
- La batterie installée dans ce dispositif n'est pas remplaçable.
- Un appareil ne doit en aucun cas être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché à une prise électrique, sauf pendant la recharge.
- Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- N'utilisez pas l'appareil s'il fonctionne mal ou est endommagé.
- Veillez à ne pas brancher ni débrancher l'appareil avec les mains mouillées.
- Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.

PIÈCES

1. Bouton marche/arrêt
2. Ensemble de têtes rotatives et lames
3. Têtes flexibles
4. Réservoir à poils
5. Témoins lumineux de charge
6. Tondeuse précision
7. Bouton de déblocage de la tête tondeuse
8. Connecteur d'alimentation

Non illustré

- Câble de chargement USB
- Brosse de nettoyage
- Capot de protection

FR

POUR COMMENCER

CHARGEMENT DE VOTRE RASOIR

- Il est recommandé de charger complètement votre appareil avant de l'utiliser pour la première fois.
- Assurez-vous que l'appareil soit éteint.
- Connectez l'appareil au câble USB et connectez ensuite l'extrémité USB du câble à un port USB sous tension.

TÉMOIN LUMINEUX DE CHARGEMENT

Témoin lumineux	État
Clignotant	Le rasoir est en cours de charge
Allumé en continu	Le rasoir est complètement chargé
Clignotant rapidement	La charge du rasoir est faible

- La durée d'autonomie avec une charge complète peut aller jusqu'à 30 minutes.
- La durée de recharge complète est de 8 heures.

Pour préserver la durée de vie de vos batteries, laissez-les se décharger complètement tous les 6 mois, puis rechargez-les pendant 24 heures.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

RASAGE

1. Pour allumer l'appareil, faites glisser l'interrupteur.
2. Etirez la peau avec votre main libre afin que les poils soient bien droits.
3. Appliquez seulement une légère pression sur la tête de rasage pendant le rasage (une pression trop forte peut provoquer une irritation de la peau).
4. Faites des passages courts et circulaires.

TONDRE

1. Appuyez sur le bouton de déblocage de la tondeuse pour libérer la tondeuse précision.
2. Maintenez la tondeuse à angle droit vers votre peau.
3. Placez la tondeuse à l'endroit souhaité pour une coupe rapide, facile et professionnelle.
4. Pour rétracter la tondeuse, tirez le bouton de la tondeuse vers l'arrière.

CONSEILS POUR OBTENIR LES MEILLEURS RÉSULTATS

- Tenez toujours le rasoir perpendiculairement à la peau de sorte que les deux têtes la touchent avec une pression égale.
- Faites des mouvements modérés voire lents. Des petits mouvements circulaires sur les zones difficiles peuvent permettre d'obtenir un rasage précis, surtout vers le cou et le menton.
- N'exercez PAS une forte pression sur la peau afin d'éviter d'irriter la peau.

ENTRETIEN DE VOTRE RASOIR

Prenez soin de votre rasoir afin d'assurer une performance de longue durée. Nous vous recommandons de nettoyer votre rasoir après chaque utilisation.

- Assurez-vous que votre rasoir est débranché avant de le nettoyer.

1. Ouvrez la tête du rasoir en appuyant sur le bouton de déverrouillage.
2. Videz les résidus de poils.
3. Tirez la tête du rasoir vers le haut pour la séparer du corps de l'appareil.
4. Faites pivoter dans le sens inverse des aiguilles d'une montre le bouton circulaire situé au centre du dispositif de retenue pour déverrouiller ce dispositif. Une fois le dispositif de retenue déverrouillé, soulevez la tête du rasoir. Observez l'orientation correcte du dispositif de retenue pour faciliter la remise en place.
5. Éliminez soigneusement les poils se trouvant sur les lames.
6. Pour un nettoyage plus approfondi, extrayez les trois lames.
7. Lavez la tête de rasage à l'eau courante. Laissez-la sécher complètement.
8. Remettez soigneusement les trois lames en place.
9. Remettez le dispositif de retenue en place. Faites pivoter le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller le dispositif de retenue en place.
10. Après avoir fixé la tête du rasoir, alignez la charnière à ressort sur la fente à l'arrière du réservoir à poils et appuyez pour la fixer à sa place. Fermez la tête du rasoir.

TONDEUSE DE PRÉCISION

Lubrifiez les dents de la tondeuse de précision tous les six mois avec une goutte d'huile de machine à coudre.

RETRAIT DE LA BATTERIE RECHARGEABLE

Cet appareil contient des batteries qui ne sont pas remplaçables. Lorsque la batterie est en fin de vie, l'appareil et la batterie doivent être mis au rebut de manière appropriée dans un point de recyclage officiel.

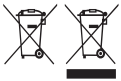
Nous vous recommandons vivement de faire appel à un professionnel pour retirer la batterie rechargeable. Certaines parties du corps de la tondeuse et les outils ont des bords coupants qui peuvent causer des blessures s'ils ne sont pas manipulés correctement.

- La batterie doit être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
- Débranchez l'adaptateur de charge avant de retirer la batterie.
- BeAware

1. Assurez-vous que la batterie est entièrement chargée. Pour ce faire, utilisez l'appareil jusqu'à ce qu'il s'arrête.
2. Utilisez un petit tournevis plat pour retirer le panneau avant.
3. Dévissez les 2 vis du boîtier avant.
4. Retirez le boîtier avant et exposez les batteries.
5. Extrayez le bloc batterie et coupez les deux fils à l'extrémité de la batterie.

- Les piles usagées doivent être retirées de l'appareil et éliminées dans un centre officiel de recyclage/collecte approprié.
- N'essayez pas d'utiliser l'appareil une fois que vous l'avez ouvert.

RECYCLAGE



Afin d'éviter les problèmes occasionnés à l'environnement et à la santé par des substances dangereuses, les appareils et les batteries rechargeables et non rechargeables présentant l'un de ces symboles ne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés. Éliminez dans tous les cas les produits électriques et électroniques et, le cas échéant, les batteries rechargeables et non rechargeables, dans un centre officiel et approprié de collecte/recyclage.

Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Los niños de 8 años o más y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas, comprenden los peligros que conlleva su uso y son supervisados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- ADVERTENCIA: mantenga el aparato seco.
- No use el producto con un cable dañado.
- La batería de este dispositivo no es reemplazable.
- No deje el aparato sin vigilancia mientras esté enchufado, excepto si se está cargando.
- No utilice accesorios distintos de los suministrados por Remington.
- No use el aparato si está dañado o funciona mal.
- No enchufe ni desenchufe el aparato con las manos húmedas.
- Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.

PIEZAS

1. Interruptor de encendido/apagado
2. Conjunto de cabezal y cuchillas
3. Cabezales pivotantes
4. Recogepelos
5. Pilotos indicadores de carga
6. Cortador de precisión
7. Botón de extracción del cortador
8. Conector de alimentación

No se muestra en la imagen

- Cable de carga USB
- Cepillo de limpieza
- Protector del cabezal

CÓMO EMPEZAR

PROCESO DE CARGA DE LA AFEITADORA

- Se recomienda cargar por completo el aparato antes de usarlo por primera vez.
- Asegúrese de que el aparato está apagado.
- Conecte el producto al cable USB y luego el extremo USB del cable a un puerto USB con alimentación.

ES

INDICADOR LUMINOSO DE CARGA

Luz	Estado
Parpadeo	La afeitadora se está cargando
Encendido continuo	La afeitadora está totalmente cargada
Parpadeo rápido	La afeitadora tiene poca carga

- El tiempo de funcionamiento del aparato completamente cargado es de hasta 30 min.
- El tiempo de carga con el aparato descargado es de 8 horas.

Para conservar la vida útil de la batería, deje que se agote completamente cada seis meses y luego recárguela durante 24 horas.

INSTRUCCIONES DE USO

AFEITADO

1. Deslice el interruptor de encendido para poner la afeitadora en marcha.
2. Estire la piel con la mano libre de forma que el pelo se levante hacia arriba.
3. Haga una ligera presión sobre el cabezal de la afeitadora durante el afeitado (una presión fuerte puede causar daños en los cabezales y hacerlos propensos a roturas).
4. Utilice movimientos cortos y circulares.

RECORTE

1. Presione el botón de recorte para extraer el cortador de precisión.
2. Sostenga el cortapatillas en ángulo recto con respecto a la piel.
3. Coloque el cortador en la línea de recorte deseada para obtener un corte rápido, sencillo y profesional.
4. Tire hacia atrás del botón del recortador para replegarlo.

CONSEJOS PARA OBTENER MEJORES RESULTADOS

- Sostenga la afeitadora en ángulos rectos con la piel para que los tres cabezales se apoyen sobre ella con la misma presión.
- Aféitese con movimientos moderados o lentos.
- Si efectúa movimientos circulares cortos en áreas problemáticas se obtendrá un afeitado más apurado, especialmente a lo largo de la línea del cuello y de la barbilla.
- NO presione con fuerza sobre la piel para evitar irritaciones.

CUIDADO DEL APARATO

Cuide su afeitadora para garantizar que funciona bien durante mucho tiempo. Se recomienda limpiar la afeitadora después de cada uso.

- Compruebe que la afeitadora está apagada antes de limpiarla.

1. Abra el cabezal de la afeitadora pulsando el botón de desbloqueo.
2. Elimine los restos de pelo.
3. Tire del cabezal de la afeitadora hacia arriba para separarlo del cuerpo del aparato.
4. Para desbloquear el dispositivo de retención, gire el botón circular situado en el centro del dispositivo en sentido contrario a las agujas del reloj. Una vez desbloqueado, retírelo del cabezal de la afeitadora. Fíjese en la orientación correcta del dispositivo de retención para facilitar su posterior recolocación.
5. Elimine los pelos de las cuchillas con cuidado.
6. Para realizar una limpieza más a fondo, retire las tres cuchillas.
7. Lave el cabezal de la afeitadora con agua corriente. Déjelo secar completamente.
8. Vuelva a colocar las tres cuchillas con cuidado.
9. Vuelva a colocar el dispositivo de retención. Gire el botón en sentido de las agujas del reloj para encajarlo en su sitio.
10. Una vez que el cabezal de la afeitadora esté montado, alinee la bisagra con la ranura situada en la parte posterior del recogepelos y presiónela hasta que quede acoplada en su sitio. Cierre el cabezal de la afeitadora.

CORTADOR DE PRECISIÓN

Lubrique los dientes del cortador de precisión cada seis meses con una gota de aceite para máquinas de coser.

EXTRACCIÓN DE LA BATERÍA RECARGABLE

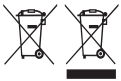
El aparato contiene baterías que no se pueden sustituir. Al finalizar la vida útil de la batería, debe desechar el aparato y la batería en un punto de reciclaje autorizado.
Se recomienda encarecidamente que la batería recargable sea retirada por un profesional. Algunas herramientas y partes de la carcasa tienen bordes cortantes y pueden causar heridas si no se manipulan correctamente.

- La pila debe retirarse del aparato antes de desecharse.
- Desconecte el adaptador del cargador antes de quitar las pilas.
- Tenga cuidado con el riesgo de cortocircuitos si los polos de la batería o de aparatos que funcionan con batería entran en contacto con objetos metálicos.

1. Asegúrese de que la batería está descargada por completo. Para ello, utilice el aparato hasta que se pare.
2. Utilice un destornillador pequeño de cabeza plana para retirar el panel frontal.
3. Desatornille los 2 tornillos de la carcasa frontal.
4. Retire la carcasa frontal y deje la batería a la vista.
5. Extraiga el compartimento de la batería y corte los dos cables situados en los extremos.

- Retire del aparato las pilas gastadas y deséchelas en puntos oficiales especializados en reciclaje/recogida.
- No intente utilizar el aparato una vez lo haya abierto.

RECICLAJE



Para evitar problemas medioambientales y de salud derivados de sustancias peligrosas, los electrodomésticos y las pilas recargables y no recargables en las que aparezca uno de estos símbolos no deben eliminarse junto con los residuos urbanos no seleccionados. Deseche siempre los aparatos eléctricos y electrónicos y, cuando corresponda, las pilas recargables y no recargables, en puntos oficiales de recogida/reciclado adecuados.

Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

- L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- ATTENZIONEMantenere l'apparecchio asciutto.
- Non usare il prodotto se il cavo è danneggiato.
- La batteria nel dispositivo non è sostituibile.
- L'apparecchio non deve essere lasciato incustodito quando collegato ad una presa elettrica, tranne quando è in carica.
- Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato o malfunzionante.
- Non collegare o scollegare l'apparecchio con le mani bagnate.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.

COMPONENTI

1. Interruttore on/off
2. Gruppo lame e testine
3. Testine flessibili
4. Vaschetta per la raccolta dei peli
5. Indicatori di carica
6. Rifinitore per i dettagli
7. Pulsante di rilascio del rifinitore
8. Connettore di alimentazione

Non mostrata

- Cavo di ricarica USB
- Spazzolina per la pulizia
- Cappuccio di protezione per testina

COME INIZIARE

CARICARE IL RASOIO

- Si consiglia di caricare completamente il prodotto prima di usarlo per la prima volta.
- Assicurarsi che il prodotto sia spento.
- Collegare l'apparecchio al cavo USB e quindi all'estremità USB del cavo ad una porta USB alimentata.

SPIA LUMINOSA DI INDICAZIONE CARICA

Spia	Stato
Lampeggiante	Il rasoio è in carica
Continuamente in funzione	Il rasoio è completamente carico
Che lampeggia rapidamente	La carica del rasoio è bassa

- La durata della batteria completamente carica è di 30 min.
- Quando l'apparecchio è scarico, il tempo di carica è di 8 ore.

Per preservare la vita delle batterie, lasciarle scaricare completamente ogni 6 mesi e quindi ricaricarle per 24 ore.

ISTRUZIONI PER L'USO

RASATURA

1. Collegare il rasoio all'adattatore e poi alla presa di corrente.
2. Tendere la pelle con la mano libera in modo che il pelo sia in posizione verticale.
3. Applicare soltanto una leggera pressione sulla testina di rasatura durante la rasatura (una pressione troppo forte può causare irritazioni alla pelle).
4. Effettuare movimenti brevi circolari.

RIFINIRE

1. Premere il pulsante del rifinitore per rilasciare il rifinitore per i dettagli.
2. Tenere il rifinitore ad angolo retto sulla pelle.
3. Posizionare il rifinitore all'altezza desiderata per una rifinitura rapida, semplice e professionale.
4. Per fare ritirare il rifinitore, tirare indietro il pulsante del rifinitore.

SUGGERIMENTI PER RISULTATI OTTIMALI

- Tenere il rasoio ad angolo retto rispetto alla pelle in modo che tutte e tre le testine tocchino la pelle con uguale pressione.
- Effettuare movimenti da moderati a lenti. Effettuando movimenti circolari brevi in zone ostinate si può avere una rasatura più precisa, specialmente sul collo e sulla linea del mento.
- NON premere con forza sulla pelle per evitare irritazioni cutanee.

MANUTENZIONE DEL RASOIO

Prendersi cura del proprio rasoio per assicurarsi che duri a lungo. Si consiglia di pulire il rasoio dopo ogni utilizzo.

- Assicurarsi che il rasoio sia spento prima di pulirlo.

1. Aprire la testina del rasoio premendo il pulsante di rilascio.
2. Eliminare i residui di peli.
3. Tirare la testina del rasoio verso l'alto per rimuoverla dal corpo
4. Ruotare il pulsante circolare al centro del fermo in senso antiorario per rilasciare il fermo. Una volta rilasciato, sollevarlo dalla testina del rasoio. Annotare l'orientamento corretto del fermo per facilitarne il rimontaggio.
5. Eliminare accuratamente con la spazzolina tutti i peli dalle lame.
6. Per una pulizia più accurata, sollevare le tre lame.
7. Lavare la testina di rasatura sotto acqua corrente. Lasciare asciugare accuratamente.
8. Rimontare con cura le tre lame.
9. Rimontare il fermo. Ruotare il pulsante in senso orario per bloccare il fermo al suo posto.
10. Una volta che la testina del rasoio è montata, allineare la cerniera della molla con la scanalatura nella parte posteriore del cassetto per la raccolta dei peli e premere per bloccare al suo posto. Chiudere la testina del rasoio.

RIFINITORE

Lubrificare i denti del rifinitore ogni sei mesi con una goccia di olio per macchine da cucire.

RIMOZIONE DELLA BATTERIA RICARICABILE

Questo apparecchio contiene batterie non sostituibili. Quando la batteria è a fine vita, l'apparecchio e la batteria devono essere smaltiti in modo corretto recandosi presso un punto di smaltimento ufficiale.
Si raccomanda vivamente una rimozione professionale della batteria ricaricabile. Alcune parti del telaio e alcuni strumenti hanno bordi taglienti e possono provocare ferite se non maneggiate correttamente.

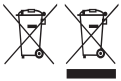
- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima dello smaltimento.
- Scollegare il caricabatterie prima di rimuovere la batteria.

- Prestare attenzione al rischio di cortocircuito dei poli dell'apparecchio a batteria o della batteria proveniente da oggetti metallici.

1. Accertarsi che la batteria sia completamente scarica. Per fare ciò, fare funzionare il dispositivo fino a quando si arresta.
2. Utilizzare un piccolo cacciavite piatto per sollevare il pannello frontale.
3. Svitare 2 viti dall'alloggiamento frontale.
4. Staccare l'alloggiamento frontale per visualizzare le batterie.
5. Togliere il gruppo batteria e tagliare i due fili all'estremità della batteria.

- Le batterie usate devono essere rimosse dal dispositivo e smaltite in un punto di raccolta/centro di riciclo autorizzato.
- Non mettere in funzione il dispositivo una volta aperto.

RICICLO



Per evitare problemi di salute ed ambientali dovuti a sostanze pericolose, gli apparecchi e le batterie ricaricabili e non ricaricabili contrassegnati con uno di questi simboli non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati. Smaltire i prodotti elettrici ed elettronici e, quando possibile, le batterie ricaricabili e non ricaricabili, in un punto di raccolta autorizzato per il riciclo/la raccolta.

Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- ADVARSEL:Hold apparatet tørt.
- Anvend ikke produktet med en beskadiget ledning.
- Enhedens batteri kan ikke udskiftes.
- Et apparat må aldrig efterlades uden opsyn, når dets stik sidder i stikkontakten, undtagen under opladning.
- Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- Stikket må ikke tages ud eller sættes i med våde hænder.
- Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.

DELE

1. Tænd/Sluk kontakt
2. Hoved og klippeenhed
3. Fleksible hoveder
4. Hårlomme
5. Indikatorlampe for opladning
6. Detaljetrimmer
7. Trimmerudløserknap
8. Strømstik

Ikke vist

- USB-opladekabel
- Rengøringsbørste
- Hoved afskærmning

KOM IGANG

OPLADNING AF DIN BARBERMASKINE

- Vi anbefaler, at du lader din enhed helt op, før du tager den i brug første gang.
- Sørg for, at produktet er slukket.
- Slut USB-kablet til produktet og sæt derefter kabelenden med USB-stikket i en strømforsynet USB-port.

INDIKATORLAMPE FOR OPLADNING

Indikator	Status
Blinker	Barbermaskinen lader op
Lyser konstant	Barbermaskinen er fuldt opladet
Blinker hurtigt	Batteriniveauet er lavt

- Driftstid ved hel opladning er op til 30 min.
- Opladningstid fra tom er 8 timer.

For at bevare batteriernes levetid, skal de opbruges helt hver 6 måned og derefter oplades i 24 timer.

INSTRUKTIONER FOR BRUG

BARBERING

1. Skub afbryderknappen frem for at tænde.
2. Stræk huden ud med den frie hånd, så hårene står oprejst.
3. Tilfør kun let pres på barberingshovedet under barbering (for meget pres på hovedet kan forårsage hudirritation).
4. Brug korte, cirkulære strøg.

TRIMMER

1. Tryk på trimmerknappen for at udløse detaljetrimmeren.
2. Hold trimmeren i en ret vinkel på din hud.
3. Anbring trimmeren ved den ønskede trimmelinje for hurtig, nem og professionel trimning.
4. For at skubbe trimmeren ind skal du trække trimmerknappen tilbage.

TIPS FOR AT OPNÅ DE BEDSTE RESULTATER

- Hold barbermaskinen i den rigtige vinkel i forhold til din hud, således at begge hoveder berører huden med jævnt fordelt tryk.
- Brug moderate til langsomme strøg.
- Brugen af korte, cirkulære bevægelser på genstridige områder kan hjælpe til at opnå en tættere barbering, især langs halsen og omkring hagen.
- Pres IKKE hårdt mod huden for at undgå hudirritation.

PAS GODT PÅ DIN BARBERMASKINE

Pas godt på barbermaskinen for at bevares dens optimale ydeevne i mange år. Vi anbefaler, at du renser barbermaskinen efter hver brug.

- Sørg for, at barbermaskinen er slukket før rengøring.

1. Åbn barberhovedet ved at trykke på frigørelsesknappen.
2. Tøm hårene ud.
3. Træk barberhovedet opad for at tage det af hoveddelen.
4. Drej den runde knap, som sidder i midten af holderen, imod urets retning for at frigøre holderen. Når holderen er frigjort, kan du tage den ud af barberhovedet. Læg mærke til, hvordan holderen skal vende, så det er lettere at montere den igen.
5. Børst forsigtigt hårene af skæringselementerne.
6. For mere grundig rengøring kan du tage de tre skæringselementer ud.
7. Skyl barberhovedet under vandhanen. Lad det tørre helt.
8. Monter forsigtigt de tre skæringselementer igen.
9. Monter holderen igen. Drej knappen i urets retning for at fastgøre holderen.
10. Når barberhovedet er samlet, skal du rette fjederhængslet ind efter åbningen bag på hårlommen og trykke den på plads. Luk barberhovedet.

DETALJE TRIMMER

Smør trimmerens tænder hver sjette måned med en dråbe symaskineolie.

UDTAGNING AF BATTERI

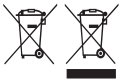
Vi anbefaler på det kraftigste, at det genopladelige batteri udtages af en fagkyndig. Dele af barbermaskinens kabinet og komponenter har skarpe kanter og kan forårsage tilskadekomst.

- Batterierne skal tages ud af apparatet inden det kasseres.
- Apparatet skal tages ud af stikkontakten, før batteriet tages ud.

1. Sørg for, at batteriet er fuldstændig afladet. For at gøre dette skal du lade apparatet køre, indtil den standser.
2. Brug en lille flad skruetrækker til at lirke frontpanelet af.
3. Skru de 2 skruer ud af frontkabinettet.
4. Lirk frontkabinettet af, så batterierne kommer til syne.

5. Tag batterisamlingen ud, og skær de to ledninger for enden af batteriet over.
- Forsøg ikke at tænde barbermaskinen, når du har åbnet den.
- Batterier skal afleveres i en godkendt genbrugsbeholder/genbrugsstation.

GENBRUG



For at undgå miljø- og sundhedsmæssige problemer forårsaget af farlige stoffer, må apparater og genopladelige og ikke-genopladelige batterier, der er mærket med et af disse symboler, ikke kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald. Udtjente elektriske og elektroniske produkter samt genopladelige og ikke-genopladelige batterier fra produkterne skal afleveres på en godkendt genbrugsplads eller indsamlingssted.

DK

Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlåtas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- VARNING:Håll apparaten torr.
- Använd inte apparaten om nätsladden är skadad.
- Batteriet i denna apparat är inte utbytbart.
- En apparat som är kopplad till vägguttaget bör hållas under uppsikt med undantag för när den laddas.
- Använd inga andra tillbehör än de som medföljer.
- Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
- Koppla inte in apparaten och dra inte ur nätsladden med våta händer.
- Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för salonger.

DELAR

1. På/av-knapp
2. Huvud-och knivenhet
3. Flexibla huvuden
4. Håruppsamlare
5. Laddningsindikatorlampor
6. Detaljtrimmer
7. Frigöringsknapp för trimmer
8. Strömanslutare

Visas inte
- USB-laddningskabel
- Rengöringsborste
- Huvudskydd

KOMMA IGÅNG

LADDA DIN RAKAPPARAT

- Det rekommenderas att man laddar produkten helt före första användningen.
- Kontrollera att apparaten är avstängd.
- Anslut apparaten till USB-kabeln och anslut sedan USD-ändan av kabeln till en strömförande USB-port.

LADDNINGSINDIKATOR

Lampa	Status
Blinkar	Rakapparaten laddar
Kontinuerligt på	Rakapparaten är fullt laddad
Blinkar snabbt	Rakapparatens laddning är låg

SE

- När apparaten är helt laddad är användningstiden upp till 30 minuter.
- Opladningstid fra tom er 8 timer.

För att öka batteriernas hållbarhet bör de laddas ur fullständigt en gång varje halvår och laddas upp igen i 24 timmar.

BRUKSANVISNING

RAKNING

1. Slå på apparaten genom att skjuta fram strömbrytaren.
2. Sträck ut huden med din andra hand så att hårstråna reser sig rakt ut.
3. Använd endast ett lätt tryck på apparatens munstycke när du rakar (om man trycker för hårt kan det orsaka hudirritation).
4. Använd korta, cirklande rörelser.

TRIMNING

1. Tryck på trimmerknappen för att frigöra precisionstrimmern.
2. Håll trimmern i en rät vinkel mot huden.
3. Ställ in trimmern på önskad trimningslinje för en snabb, enkel och professionell trimning.
4. Dra tillbaka trimmerknappen för att fälla in trimmern.

NÅGRA GODA RÅD FÖR BÄSTA RESULTAT

- Håll rakapparaten i rät vinkel mot huden så att alla tre huvudena vidrör huden med lika mycket tryck.
- Använd lagom snabba till långsamma strykande rörelser.
- Man kan få en närmare rakning om man använder korta, cirklande rörelser på svårare områden, särskilt längs halsen och vid haklinjen.
- TRYCK INTE hårt mot huden för att undvika hudirritation.

TA HAND OM DIN RAKAPPARAT

Vårda din rakapparat för långvarig prestanda. Vi rekommenderar att du rengör apparaten efter varje användning.

- Se till att din rakapparat är avstängd före rengöring.

1. Öppna huvudenheten genom att trycka på frigörningsknappen.
2. Töm ut eventuella hårrester.
3. Dra huvudenheten uppåt för att avlägsna den från apparaten.
4. Vrid den cirkulära knappen i mitten på hållaren moturs för att frigöra hållaren. När den frigörs ska du lyfta ur den ur huvudenheten. Kom ihåg hur hållaren positioneras för att göra det enklare att sätta tillbaka den.
5. Borsta försiktigt bort eventuella hår från skärbladen.
6. För djuprengöring kan man lyfta ur de tre skärbladen.
7. Skölj huvudenheten under rinnande vatten. Låt torka ordentligt.
8. Sätt försiktigt tillbaka de tre skärbladen.
9. Sätt tillbaka hållaren. Vrid knappen medurs för att låsa hållaren på plats.
10. När huvudenheten är monterad ska man placera fjädergångjärnet i höjd med skåran på baksidan av hårfickan och trycker det på plats. Stäng huvudenheten.

DETALJTRIMMER

Smörj tänderna på detaljtrimmern var sjätte månad med en droppe symaskinsolja.

TA BORT DET LADDNINGSBARA BATTERIET

Denna apparat innehåller icke-utbytbara batterier. När batteriet når slutet på sin livscykel ska både apparaten och batteriet kasseras vid en återvinningsplats.
Vi rekommenderar starkt att en fackman tar bort det laddningsbara batteriet. Delar av fodralet och verktygen har skarpa kanter och kan orsaka skada om de inte hanteras korrekt.

- Batteriet måste tas bort från apparaten innan den kasseras.
- Koppla bort laddningsadaptern från eluttaget innan du tar bort batteriet.
- Var medveten om risken för att terminalerna på den batteridrivna apparaten eller batteriet kortsluts av metallföremål.

1. Se till att batteriet är helt urladdad. För att göra detta ska man köra apparaten tills den stannar.
2. Använd en liten platt skruvmejsel för att bända loss frampanelen.
3. Skruva loss de två skruvarna från det främre höljet.
4. Bänd loss det främre höljet och exponera batteriet.
5. Ta ut batterimonteringen och skär av de två metalltrådarna på batteriets ände.

- Använda batterier måste avlägsnas från apparaten och kasseras på en lämplig, officiell återvinnings-/uppsamlingsstation.
- Försök inte använda apparaten när du har öppnat den.

ÅTERVINNING



För att undvika miljö- och hälsoproblem pga. farliga ämnen får man inte kassera apparater eller laddningsbara och icke-laddningsbara batterier märkta med någon av dessa symboler i osorterat kommunalt avfall. Elektriska och elektroniska produkter och, där tillämpligt, laddningsbara och icke-laddningsbara batterier ska alltid kasseras vid en lämplig, officiell återvinnings-/uppsamlingsstation.

Takk for at du kjøper et nytt Remington®-produkt. Vennligst les denne bruksanvisningen godt og legg den på et trygt sted. Fjern all emballasje før bruk.

VIKTIG SIKKERHETSTILTAK

- Dette apparatet kan brukes av barn fra åtte år og personer med nedsatte fysiske, sansende eller mentale evner eller manglende erfaring eller kunnskap hvis slike personer har fått opplæring eller blir holdt under oppsyn og forstår farene som er tilknyttet bruken av apparatet. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn med mindre de er over åtte år og holdes under oppsyn. Hold apparatet og ledningen utilgjengelig for barn under åtte år.
- ADVARSEL: Hold apparatet tørt.
- Ikke bruk produktet dersom ledingen er skadet.
- Batteriet i denne enheten er ikke utskiftbart.
- Dette apparatet må aldri ligge ubevoktet når støpselet er satt inn i stikkontakten, unntatt når det lader.
- Ikke bruk annet tilbehør enn det som leveres av oss.
- Ikke bruk apparatet hvis det er skadet eller dersom det ikke fungerer riktig.
- Ikke sett inn eller trekk ut støpselet hvis du er våt på hendene.
- Dette apparatet er ikke beregnet for forretningsmessig bruk eller i salonger.

RESIRKULERING



For å unngå miljø- og helseproblemer på grunn av farlige stoffer, må apparater og oppladbare og ikke-oppladbare batterier markert med en av disse symbolene ikke kastes i usortert offentlig avfall. Kast alltid elektriske og elektroniske produkter og, hvis relevant, oppladbare og ikke-oppladbare batterier, på et egnet retursted for offentlig resirkulering/innsamling.

Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- VAROITUS:Säilytä laite kuivana.
- Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut.
- Laitteen akkua ei voi vaihtaa.
- Laitetta ei saa koskaan jättää ilman valvontaa, jos se on kytketty virtalähteeseen, lukuun ottamatta lataamista.
- Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on toimintahäiriöitä.
- Älä kytke laitetta verkkovirtaan tai irrota sitä siitä märin käsin.
- Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

FI

OSAT

1. Virtakytkin
2. Ajopää ja leikkuri kokoonpano
3. Joustavat ajopäät
4. Partakarvasäiliö
5. Latauksen merkkivalot
6. Trimmeri
7. Trimmerin vapautuspainike
8. Virtaliitin

Ei kuvassa

- USB-latausjohto
- Puhdistusharja
- Ajopään suojus

ALOITUSOPAS

PARRANAJOKONEEN LATAUS

- On suositeltavaa ladata tuote täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa.
- Varmista, että tuote on kytketty pois päältä.
- Yhdistä USB-johto tuotteeseen ja USB-johdon toinen pää sitten USB-liitäntään.

LATAUKSEN MERKKIVALO

Valo	Tila
Vilkkuu	Parranajokonetta ladataan
Jatkuvasti päällä	Parranajokone on täyteen ladattu
Vilkkuu nopeasti	Parranajokoneen lataus on vähissä

- Käyttöaika täysin ladattuna on jopa 30 min.
- Tyhjentyneen akun latausaika 8 tuntia.

Voit pidentää akkujen käyttöikää antamalla niiden tyhjentyä joka 6. kuukausi ja lataamalla niitä sitten 24 tuntia.

KÄYTTÖOHJEET

PARRANAJO

1. Kytke päälle liu'uttamalla virtakytkintä.
2. Venytä ihoa vapaalla kädelläsi siten, että partakarvat nousevat pystyyn.
3. Paina parranajon aikana ajopäätä vain kevyesti (liian kovaa painaminen voi aiheuttaa ihon ärsyyntymistä).
4. Käytä lyhyitä, ympyränmuotoisia liikkeitä.

RAJAUS

1. Vapauta tarkkuustrimmeri painamalla trimmerin painiketta.
2. Pidä rajainta oikeassa kulmassa ihoosi nähden.
3. Aseta trimmeri haluamaasi leikkauslinjaan nopean, helpon ja ammattimaisen leikkauksen varmistamiseksi.
4. Palauta trimmeri vetämällä trimmerin painike takaisin.

VINKKEJÄ PARHAIDEN TULOSTEN SAAVUTTAMISEEN

- Pidä parranajokonetta aina oikeissa kulmissa ihoon nähden siten, että kaikki kolme ajopäätä koskettavat ihoa yhtä suurella paineella.
- Käytä kohtalaisia tai hitaita vetoliikkeitä.
- Lyhyiden ympyrän muotoisten liikkeiden avulla helpotat paremman ajotuloksen saamista hankalilla alueilla, erityisesti kaulan ja leuan alueella.
- ÄLÄ paina kovaa ihoa vasten, jotta vältät ihon ärsyyntymisen.

PARTAKONEEN HOITAMINEN

Hoida parranajokonettasi pitkän käyttöiän varmistamiseksi. Suosittelemme parranajokoneen puhdistamista jokaisen käyttökerran jälkeen.

- Varmista, että parranajokone on kytketty pois päältä ennen puhdistamista.

1. Avaa ajopää painamalla vapautuspainiketta.
2. Tyhjennä kaikki irtokarvat.
3. Vedä ajopäätä ylöspäin irrottaaksesi sen rungosta.
4. Kierrä pidikkeen keskellä olevaa pyöreää painiketta vastapäivään vapauttaaksesi pidikkeen. Kun se on vapautunut, nosta se irti ajopäästä. Merkitse muistiin pidikkeen oikea suunta, jotta takaisin kiinnitys on helpompaa.
5. Harjaa kaikki karvat huolellisesti pois teristä.
6. Perusteellisempaa puhdistusta varten voit nostaa kolme terää irti.
7. Pese ajopää juoksevan veden alla. Anna kuivua kunnolla.
8. Asenna kolme terää huolellisesti takaisin.
9. Kiinnitä pidike takaisin. Kierrä painiketta myötäpäivään lukitaksesi pidikkeen paikalleen.
10. Kun olet koonnut ajopään, kohdista jousisarana karvasäiliön takana olevaan rakoon ja paina paikoilleen. Sulje ajopää.

TARKKUUSTRIMMERI

Voitele tarkkuustrimmerin hampaat joka kuudes kuukausi pisaralla ompelukoneöljyä.

LADATTAVAN AKUN POISTAMINEN

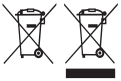
Laite sisältää akkuja, joita ei voi vaihtaa. Kun akun käyttöikä on lopussa, laite ja akku on hävitettävä asianmukaisesti viralliseen kierrätyspisteeseen.
Suosittelemme, että ammattilainen poistaa ladattavan akun. Kotelon osissa ja välineissä on terävät reunat, jotka voivat aiheuttaa loukkaantumisen, jos niitä ei käsitellä oikein.

- Akku tulee poistaa laitteesta ennen sen hävittämistä.
- Irrota lataussovitin ennen akun poistamista.
- Huomioi vaara, että metalliesineet voivat aiheuttaa akkukäyttöisen laitteen tai akun liitäntöjen joutumisen oikosulkuun.

1. Varmista, että akku on täysin tyhjä. Tee tämä käyttämällä laitetta, kunnes se pysähtyy.
2. Käytä pientä litteää ruuvimeisseliä irrottaaksesi etupaneelin.
3. Irrota etukotelon 2 ruuvia.
4. Väännä etukotelo irti, jolloin akut tulevat näkyviin.
5. Poista akkukokoonpano ja katkaise kaksi johtoa akun päästä.

- Käytetyt paristot on poistettava laitteesta ja hävitettävä viemällä ne asianmukaiseen viralliseen kierrätys-/keräyspisteeseen.
- Älä yritä käyttää laitetta, jos olet avannut sen.

KIERRÄTYS



Jotta vältettäisiin vaarallisista aineista ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, näillä symboleilla varustettuja laitteita sekä ladattavia ja kertakäyttöisiä paristoja ei saa hävittää lajittelemattomana sekajätteenä. Hävitä sähkö- ja elektroniikkatuotteet sekä, mikäli sovellettavissa, ladattavat ja kertakäyttöiset paristot asianmukaiseen viralliseen kierrätys-/keräilypisteeseen.

Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.

MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/ supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- AVISO: mantenha o aparelho seco.
- Não utilize o produto com o cabo danificado.
- A bateria deste dispositivo não é substituível.
- Um aparelho não deve ser deixado sem vigilância enquanto ligado à corrente elétrica, exceto durante o carregamento.
- Não utilize peças que não recomendadas pela nossa empresa.
- Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- Não ligue nem desligue o aparelho da corrente elétrica com as mãos molhadas.
- Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.

PT

COMPONENTES

1. Botão on/off
2. Conjunto de cabeças e lâminas
3. Cabeças flexíveis
4. Compartimento de recolha de pelos
5. Luzes de indicador de carga
6. Aparador minucioso
7. Botão de libertação do aparador
8. Ficha de alimentação

Não mostrado

- Cabo de carregamento USB
- Escova de limpeza
- Proteção das cabeças

COMO COMEÇAR

CARREGAR A MÁQUINA DE BARBEAR

- Recomenda-se que carregue totalmente o produto antes de o utilizar pela primeira vez.
- Certifique-se de que o produto se encontra desligado.
- Ligue o produto ao cabo USB e, em seguida, à extremidade USB do cabo e a uma porta USB.

INDICADOR DE CARGA

Luz	Estado
A piscar	A máquina de barbear está a carregar
Continuamente ligada	A máquina de barbear está totalmente carregada
A piscar rapidamente	A máquina de barbear tem pouca carga

- Uma carga total fornece até 30 minutos de tempo de funcionamento.
- Quando sem carga, o tempo de carregamento é de 8 horas.

Para preservar a vida útil das baterias, deixe-as descarregar a cada 6 meses e depois recarregue-as na totalidade.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

BARBEAR

1. Deslize o interruptor de energia para ligar.
2. Estique a pele com a mão livre, de modo que os pelos fiquem verticais.
3. Aplique apenas uma leve pressão na cabeça de corte ao utilizar (premir com demasiada força pode causar irritação cutânea).
4. Use passagens curtas e circulares.

APARAR

1. Prima o botão de aparar para libertar o aparador minucioso.
2. Segure o aparador em ângulo reto em relação à pele.
3. Coloque o aparador na linha de barba a aparar desejada para um aparar rápido, simples e profissional.
4. Para recolher o aparador, puxe o botão do aparador para trás.

DICAS PARA OBTER OS MELHORES RESULTADOS

- Mantenha sempre a máquina de barbear em ângulos retos em relação à pele de forma que as três cabeças toquem na pele com pressão idêntica.
- Faça movimentos moderados a lentos. Ao realizar pequenos movimentos circulares em zonas difíceis pode obter um corte mais rente, nomeadamente no pescoço e curva do queixo.
- NÃO exerça demasiada pressão contra a pele para evitar irritação cutânea.

CUIDADOS A TER COM A MÁQUINA DE BARBEAR

Cuide da sua máquina de barbear para assegurar um desempenho duradouro.
Recomendamos que limpe a máquina de barbear após cada utilização.

- Certifique-se de que a máquina de barbear está desligada antes de a limpar.

1. Abra a cabeça da máquina de barbear premindo o botão de libertação.
2. Esvazie quaisquer resíduos de pelos.
3. Puxe a cabeça da máquina de barbear para cima para a remover do corpo.
4. Rode o botão circular no centro do dispositivo de retenção para a esquerda para o libertar. Uma vez libertado, retire-o da cabeça da máquina de barbear. Tome nota da orientação correta do dispositivo de retenção para facilitar a remontagem.
5. Escove com cuidado quaisquer pelos das lâminas.
6. Para uma limpeza mais minuciosa, levante as três lâminas.
7. Lave a cabeça da máquina de barbear sob água corrente. Deixe secar completamente.
8. Volte a montar com cuidado as três lâminas.
9. Volte a montar o dispositivo de retenção. Rode o botão para a direita de forma a bloquear o dispositivo de retenção.
10. Quando a cabeça da máquina de barbear estiver montada, alinhe a dobradiça com o interior da ranhura na parte traseira do compartimento de recolha de pelos e prima-a para a encaixar. Feche a cabeça da máquina de barbear.

APARADOR MINUCIOSO

Lubrifique os dentes do aparador minucioso a cada seis meses com uma gota de óleo para máquina de costura.

REMOVER A BATERIA RECARREGÁVEL

Este aparelho contém uma bateria que não pode ser substituída. Quando a bateria estiver no final da sua vida útil, o aparelho e a bateria devem ser devidamente eliminados num ponto de reciclagem oficial.
Recomendamos fortemente que seja um profissional a remover a bateria recarregável. Se as partes da estrutura e acessórios com extremidades afiadas não forem manuseados corretamente, poderão provocar ferimentos.

PT

- A pilha deve ser retirada do aparelho antes de o mesmo ser inutilizado.
- Desligue o adaptador de carga antes de remover a bateria.
- Deve ter presente que existe risco de os terminais do aparelho a bateria ou da própria bateria entrarem em curto-circuito por ação de objetos metálicos.

1. Certifique-se de que a bateria está completamente descarregada. Para tal, opere o aparelho até este parar.
2. Use uma chave de fendas pequena para remover o painel frontal.
3. Desaparafuse 2 parafusos da sede frontal.
4. Remova a sede frontal e exponha as baterias.
5. Retire o conjunto da bateria e corte os dois fios na extremidade da bateria.

- As pilhas usadas devem ser removidas do aparelho e descartadas no ponto de reciclagem/recolha oficial apropriado.
- Não tente operar o dispositivo depois de o abrir.

RECICLAGEM



Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas, os aparelhos e baterias recarregáveis e não recarregáveis com um destes símbolos não deverão ser eliminados com o lixo doméstico normal. Elimine sempre os produtos elétricos e eletrónicos e, quando aplicável, as baterias recarregáveis e não recarregáveis, no ponto de reciclagem/recolha oficial apropriado.

Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospelej osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosahu.
- UPOZORNENIEPrístroj udržiavajte suchý.
- Nepoužívajte výrobok s poškodeným elektrickým káblom.
- Batériu vtomto zariadení nie je možné vymeniť.
- Prístroj by nikdy nemal zostať bez dozoru, keď je zapojený do elektrickej siete, okrem nabíjania.
- Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený alebo nefunguje správne.
- Nezapájajte a neodpájajte prístroj z a do elektrickej siete mokrými rukami.
- Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v salónoch.

SK

DÔLEŽITÉ ČASTI

1. Tlačidlo ON/OFF
2. Hlava strojčeka a strihacia jednotka
3. Prispôsobivé hlavy
4. Priehradka na chĺpky
5. Svetielka indikátora nabíjania
6. Detailný zastrihávač
7. Tlačidlo na uvoľnenie zastrihávača
8. Konektor napájania

Bez vyobrazenia

- Nabíjací kábel USB
- Čistiaca kefka
- Kryt hlavy

ZAČÍNAME

NABÍJANIE HOLIACEHO STROJČEKA

- Pred prvým použitím sa odporúča váš výrobok úplne nabiť.
- Skontrolujte, či je výrobok vypnutý.
- Pripojte výrobok ku káblu USB a druhý koniec kábla pripojte k napájanému portu USB.

INDIKÁTOR NABÍJANIA

Svetelná kontrolka	Stav
Bliká	Holiaci strojček sa nabíja
Nepretržite svieti	Holiaci strojček je plne nabitý
Rýchlo bliká	Holiaci strojček je slabo nabitý

- Čas prevádzky pri plne nabitom prístroji je až 30 minút.
- Čas potrebný na nabitie prázdneho prístroja je 8 hodiny.

Aby ste zachovali životnosť batérií, nechajte ich každých 6 mesiacov úplne vybiť a potom ich nabíjajte 24 hodín.

NÁVOD NA POUŽITIE

HOLENIE

1. Zapnite posunutím tlačidla do polohy „ON".
2. Voľnou rukou natiahnite pokožku, aby ste dostali chĺpky do vzpriamenej pozície.
3. Holiacu hlavu pritláčajte pri holení iba jemne (veľmi silné pritláčanie môže spôsobiť podráždenie pokožky).
4. Používajte krátke krúživé pohyby.

ZASTRIHÁVANIE

1. Na uvoľnenie detailného zastrihávača stlačte tlačidlo zastrihávača.
2. Zastrihávač držte v pravom uhle k pokožke.
3. Priložte zastrihávač na požadovanú líniu zastrihnutia pre zabezpečenie rýchleho, jednoduchého a a profesionálneho zastrihnutia.
4. Na zatiahnutie zastrihávača posuňte tlačidlo zastrihávača späť.

TIPY NA DOSIAHNUTIE NAJLEPŠÍCH VÝSLEDKOV

- Holiaci strojček držte v pravom uhle k pokožke tak, aby sa všetky tri hlavy dotýkali pokožky rovnakým tlakom.
- Používajte mierne až pomalé pohyby.
- Používaním krátkych krúživých pohybov na nepoddajných miestach môžete dosiahnuť hladšie oholenie, najmä na krku a pozdĺž čeľustí.
- NETLAČTE veľmi na pokožku, aby ste sa vyhli jej podráždeniu.

STAROSTLIVOSŤ O HOLIACI STROJČEK

Starostlivosťou o holiaci strojček si zabezpečíte jeho dlhotrvajúci výkon. Odporúčame, aby ste holiaci strojček vyčistili po každom použití.

- Uistite sa, že holiaci strojček je pred čistením vypnutý.

1. Stlačením tlačidla na uvoľnenie otvorte hlavu strojčeka
2. Zvyšky vlasov vyprázdnite von.
3. Vyberte holiacu hlavu z tela vytiahnutím nahor.
4. Otočením kruhového tlačidla v strede nosiča proti smeru hodinových ručičiek uvoľnite nosič. Po uvoľnení ho nadvihnite z holiacej hlavy. Všimnite si správne natočenie nosiča, aby bolo založenie späť jednoduchšie.
5. Kefkou opatrne odstráňte chĺpky z čepelí.
6. Kvôli dôkladnejšiemu vyčisteniu vyberte tri čepele von.
7. Umyte holiacu hlavu pod tečúcou vodou. Nechajte riadne vyschnúť.
8. Opatrne založte tri čepele späť.
9. Založte späť nosič. Otáčaním tlačidla v smere hodinových ručičiek zaistite nosič na mieste.
10. Po zložení holiacej hlavy priložte pružinový čap k otvoru v zadnej časti vlasovej priehradky a zatlačte ho na miesto. Holiacu hlavu zatvorte.

DETAILNÝ ZASTRIHÁVAČ

Na zuby detailného zastrihávača kvapnite každých šesť mesiacov kvapku oleja na šijacie stroje.

ODSTRÁNENIE NABÍJATEĽNEJ BATÉRIE

Tento prístroj obsahuje batérie, ktoré sa nedajú vymeniť. Po skončení životnosti batérie je potrebné prístroj a batériu riadne zlikvidovať na oficiálnom recyklačnom mieste.
Veľmi odporúčame, aby nabíjateľnú batériu vymieňal odborník. Časti puzdra a nástroje môžu mať ostré hrany a môžu pri nesprávnom používaní spôsobiť poranenie.

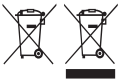
- Pred znehodnotením musí byť z prístroja odstránená batéria.
- Pred vybraním batérie odpojte nabíjací adaptér.
- Dávajte pozor na riziko skratu kontaktov prístroja na batérie alebo samotnej batérie spôsobeného kovovými predmetmi.

SK

1. Zabezpečte, aby bola batéria úplne vybitá. Aby ste to dosiahli, nechajte prístroj bežať, kým sa nezastaví.
2. Pomocou malého plochého skrutkovača vypáčte predný panel.
3. Odskrutkujte 2 skrutky z predného puzdra.
4. Predné puzdro vypáčte a odkryte batérie.
5. Vyberte batériovú zostavu a prestrihnite dva drôtiky na konci batérie.

- Použité batérie sa musia z prístroja vybrať a zlikvidovať na príslušnom oficiálnom mieste pre recykláciu/zber.
- Po otvorení prístroja sa nepokúšajte prístroj spustiť.

RECYKLÁCIA



Aby sme sa vyhli environmentálnym a zdravotným problémom vyplývajúcim z nebezpečných látok, prístroje a nabíjateľné aj nenabíjateľné batérie označené niektorým z týchto symbolov nesmú byť vyhadzované do netriedeného komunálneho odpadu. Vždy odovzdávajte elektrické a elektronické výrobky, a tam, kde je to možné, aj nabíjateľné a nenabíjateľné batérie, na k tomu určených oficiálnych recyklačných/zberných miestach.

Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- UPOZORNĚNÍ:Udržujte přístroj v suchu.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je šňůra poškozená.
- Baterie v přístroji není vyměnitelná.
- Žádný přístroj se nesmí nechávat bez dozoru, pokud je zapojen do sítě, s výjimkou nabíjení.
- Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
- Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozen či pokud nefunguje správně.
- Přístroj nezapojujte ani nevypojujte mokrýma rukama.
- Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.

CZ

SOUČÁSTI

1. Tlačítko On/Off
2. Hlava strojku a střihací jednotka
3. Ohebné hlavy
4. Sběrač chloupků
5. Kontrolky ukazatele nabíjení
6. Nástavec pro detailní střih
7. Tlačítko pro uvolnění zastřihovače
8. Napájecí vstup

Není zobrazeno

- Nabíjecí kabel USB
- Čisticí kartáček
- Kryt hlavy

ZAČÍNÁME

NABÍJENÍ HOLICÍHO STROJKU

- Před prvním použitím se doporučuje přístroj plně nabít.
- Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
- Přístroj připojte ke kabelu USB a následně druhý konec kabelu připojte k napájenému portu USB.

KONTROLKA NABÍJENÍ

Kontrolka	Stav
Bliká	Strojek se nabíjí.
Nepřetržitě svítí.	Strojek je plně nabitý.
Rychle bliká.	Nízký stav baterie.

- Doba provozu při plném nabití je až 30 minut.
- Doba nabíjení při úplném vybití je 8 hodiny.

Aby si baterie uchovaly dlouhou životnost, nechte je každých 6 měsíců úplně vybít a pak je znovu 24 hodiny nabíjejte.

NÁVOD K POUŽITÍ

HOLENÍ

1. Vypínač posuňte do polohy zapnuto.
2. Volnou rukou napněte pokožku tak, aby se vousy vzpřímily.
3. Při holení vyvíjejte na holicí hlavu pouze mírný tlak (příliš silný tlak může způsobit podráždění pokožky).
4. Dělejte krátké, krouživé pohyby.

ZASTŘIHÁVÁNÍ

1. Zastřihovač pro detailní úpravu uvolníte stisknutím tlačítka zastřihovače .
2. Držte zastřihovač ve správném úhlu vůči pokožce.
3. Vousy rychle, snadno a profesionálně zastřihnete tak, že zastřihovač umístíte na požadovanou linii zástřihu.
4. Chcete-li zastřihovač zasunout, zatáhněte za tlačítko zastřihovače zpět.

TIPY PRO DOSAŽENÍ NEJLEPŠÍCH VÝSLEDKŮ.

- Držte strojek v pravém úhlu k pokožce tak, aby se všechny tři hlavy dotýkaly pokožky stejným tlakem.
- Dělejte mírné až pomalé pohyby. Krátkými krouživými pohyby na těžko dostupných místech dosáhnete dokonalejšího oholení, zejména podél krku a brady.
- NETLAČTE silně na pokožku, aby nedošlo k jejímu podráždění.

PÉČE O VÁŠ STROJEK

O strojek pečujte, abyste vám dlouho a dobře sloužil. Doporučujeme strojek po každém použití vyčistit.

- Před čištěním se ujistěte, že je strojek vypnutý.

1. Stisknutím uvolňovacího tlačítka otevřte holicí hlavu.
2. Odstraňte všechny uvízlé chloupky.
3. Holicí hlavu z těla strojku sejmete tak, že za ni zatáhnete směrem nahoru.
4. Držák uvolníte otočením knoflíku umístěného uprostřed držáku proti směru hodinových ručiček. Po uvolnění držák z holicí hlavy vyjměte. Poznamenejte si správnou orientaci držáku, abyste si usnadnili jeho zpětnou montáž.
5. Opatrně z čepelí vymeťte všechny vousy.
6. Pokud chcete strojek vyčistit důkladněji, všechny tři čepele vyjměte.
7. Holicí hlavu umyjte pod tekoucí vodou. Nechte důkladně oschnout.
8. Všechny tři čepele opatrně nasaďte zpět.
9. Nasaďte zpět držák. Držák na místě zajistíte otočením knoflíku ve směru hodinových ručiček.
10. Po zpětném sestavení holicí hlavy srovnejte přítlačný kloub s otvorem na zadní straně sběrače chloupků a zatlačte hlavu na místo. Hlavu zacvakněte, aby se zavřela.

DETAILNÍ ZASTŘIHOVAČ

Každých šest měsíců břity detailního zastřihovače promažte kapkou oleje do šicích strojů.

VYJMUTÍ DOBÍJECÍ BATERIE

Tento přístroj obsahuje baterii, která není vyměnitelná. Po skončení životnosti baterie musí být přístroj spolu s baterií řádně zlikvidován na oficiálním recyklačním místě.
Důrazně doporučujeme, abyste vyjmutí dobíjecí baterie přenechali profesionálovi. Části pouzdra a nástroje mají ostré hrany, čili mohou způsobit zranění, pokud s nimi není zacházeno správně.

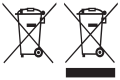
- Baterii je třeba z přístroje před jeho likvidací vyjmout.
- Před vyjmutím baterie odpojte nabíjecí adaptér.
- Uvědomte si riziko zkratování svorek bateriového přístroje nebo baterie kovovými předměty.

CZ

1. Ujistěte se, že je baterie úplně vybitá. Toho docílíte tak, že necháte přístroj běžet, dokud se sám nezastaví.
2. Pomocí malého plochého šroubováku vyloupněte čelní panel.
3. Z předního krytu odšroubujte 2 šrouby.
4. Po odklopení předního krytu se dostanete k bateriím.
5. Bateriovou sestavu vyjměte a oba kabely na jejím konci odcvakněte.

- Použité baterie je zapotřebí z přístroje vyjmout a zlikvidovat na příslušném oficiálním recyklačním pracovišti / ve sběrném dvoře.
- Nepokoušejte se přístroj provozovat, jakmile jej otevřete.

RECYKLACE



Aby nedocházelo k ničení životního prostředí a zdraví kvůli obsaženým nebezpečným látkám, přístroje a dobíjecí i nedobíjecí baterie označené jedním z těchto symbolů nesmějí být vyhazovány do směsného komunálního odpadu. Elektrické a elektronické výrobky, a pokud to přísluší, i dobíjecí i nedobíjecí baterie, vždy likvidujte na oficiálním recyklačním/sběrném místě.

Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej albo osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa sie to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- OSTRZEŻENIE:Przechowuj urządzenie w stanie suchym.
- Nie używaj urządzenia, jeśli przewód jest uszkodzony.
- Akumulator w urządzeniu nie jest wymienny.
- Urządzenia podłączonego do gniazda zasilania nie można pozostawiać bez opieki, z wyjątkiem sytuacji ładowania.
- Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa wadliwie.
- Nie podłączaj lub odłączaj urządzenia mokrymi rękami.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.

PL

CZĘŚCI

1. Włącznik On/Off
2. Blok głowicy i ostrzy
3. Elastyczne głowice
4. Kieszeń na włoski
5. Lampki wskaźnika ładowania
6. Trymer precyzyjny
7. Przycisk zwolnienia trymera
8. Złącze zasilania

Nie pokazano

- Kabel ładowania USB
- Szczoteczka czyszcząca
- Osłona głowicy

PIERWSZE KROKI

ŁADOWANIE GOLARKI

- Zaleca się pełne naładowanie urządzenia przed pierwszym użyciem.
- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- Podłącz urządzenie do kabla USB, a następnie końcówkę USB kabla do zasilanego portu USB.

LAMPKA WSKAŹNIKA ŁADOWANIA

Lampka	Stan
Miga	Golarka ładuje się
Świeci ciągle	Golarka jest w pełni naładowana
Miga szybko	Niski poziom naładowania golarki

- Czas pracy urządzenia całkowicie naładowanego wynosi do 30 minut.
- Czas ładowania rozładowanego akumulatora wynosi 8 godzin.

Dla zachowania żywotności akumulatorków, raz na sześć miesięcy należy je całkiem rozładować i następnie ładować przez 24 godzin.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

GOLENIE

1. Przesuń przełącznik, aby włączyć.
2. Wolną ręką naciągnij skórę, żeby włoski się prostowały.
3. Podczas golenia wywieraj tylko lekki nacisk na głowicę golącą (zbyt mocny nacisk może powodować podrażnienia skóry).
4. Stosuj krótkie ruchy zataczając koła.

TRYMOWANIE

1. Naciśnij przycisk trymera, aby zwolnić trymer precyzyjny.
2. Trzymaj trymer pod kątem prostym do powierzchni skóry.
3. Pla Trzymaj trymer na pożądanej linii trymowania dla szybkiego, łatwego i fachowego trymowania. ce
4. Aby schować trymer, odciągnij przycisk trymera.

RADY, JAK OSIĄGNĄĆ NAJLEPSZY WYNIK

- Trzymaj golarkę pod kątami prostymi do skóry tak, aby nacisk trzech głowic na skórę był jednakowy.
- Ruchy powinny być od umiarkowanych do wolnych. Krótkie koliste ruchy mogą dać dobry skutek w trudniejszych strefach jak szyja i linia podbródka.
- NIE wywieraj dużego nacisku na skórę, aby uniknąć podrażnienia skóry.

DBAJ O GOLARKĘ

Dbaj o golarkę, aby zapewnić jej długotrwałe działanie. Zalecamy czyszczenie golarki po każdym użyciu.

- Przed czyszczeniem upewnij się, że golarka jest wyłączona.

1. Otwórz głowicę golarki, naciskając przycisk zwalniający.
2. Usuń wszystkie włoski.
3. Pociągnij głowicę golarki do góry i wyjmij ją z korpusu.
4. Obróć okrągły przycisk na środku uchwytu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zwolnić uchwyt. Po zwolnieniu wyjmij go z głowicy golarki. Oznacz prawidłową orientację elementu ustalającego, aby łatwiej go potem założyć.
5. Delikatnie wyczesz szczoteczka włosy z ostrzy.
6. W celu dokładniejszego wyczyszczenia należy zdjąć trzy ostrza.
7. Umyj głowicę golarki pod bieżącą wodą. Pozostaw do dokładnego wyschnięcia.
8. Ostrożnie ponownie załóż trzy ostrza.
9. Ponownie załóż uchwyt. Obróć przycisk zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zablokować element ustalający na swoim miejscu.
10. Po złożeniu głowicy golarki wyrównaj zawias sprężynowy ze szczeliną z tyłu kieszeni na włoski i wciśnij go na swoje miejsce. Zamknij głowicę golarki.

PRECYZYJNY TRYMER

Co sześć miesięcy smaruj ząbki trymera, używając kropli oleju do maszyn do szycia.

WYJMOWANIE AKUMULATORA:

Urządzenie zawiera akumulatory, które są niewymienne. Po zakończeniu okresu użytkowania akumulatora, urządzenie i akumulator muszą zostać prawidłowo zutylizowane w oficjalnym punkcie recyklingu.
Zdecydowanie zaleca się, aby akumulator był wyjmowany przez fachowca. Elementy korpusu i narzędzia mają ostre krawędzie i przy niewłaściwym obchodzeniu się z nimi mogą spowodować obrażenia ciała.

- Przed złomowaniem urządzenia trzeba z niego wyjąć akumulatorki.
- Przed wyjęciem akumulatora odłącz ładowarkę .

PL

- Należy pamiętać o ryzyku zwarcia przez metalowe przedmioty zacisków urządzenia zasilanego akumulatorem lub samego akumulatora.

1. Upewnij się, że akumulator jest całkowicie rozładowany. W tym celu, pozwól urządzeniu pracować, aż się zatrzyma.
2. Do podważenia przedniej osłony, użyj małego płaskiego śrubokręta.
3. Odkręć 2 śruby na przedniej obudowie.
4. Podważ przednią obudowę i odsłoń akumulatory.
5. Wyjmij zespół akumulatorów i przetnij dwa przewody na końcu akumulatora.

- Zużyte baterie należy wyjąć z urządzenia i utylizować w odpowiednim publicznym punkcie zbiórki odpadów/recyklingu.
- Nie próbuj używać urządzenia po jego otwarciu.

RECYKLING



Aby uniknąć problemów środowiskowych i zdrowotnych spowodowanych niebezpiecznymi substancjami, sprzętu, akumulatorów i baterii oznaczonych jednym z tych symboli nie należy wyrzucać z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Produkty elektryczne i elektroniczne, w tym, baterie jednorazowe i akumulatory, należy zawsze utylizować w odpowiednim publicznym punkcie zbiórki odpadów/recyklingu.

Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást. Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
- FIGYELMEZTETÉS:Tartsa szárazon a készüléket.
- Ne használja a készüléket, ha tápkábele sérült.
- A készülék akkumulátora nem cserélhető.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramkörre, kivéve töltés esetén.
- Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
- Ne használja a készüléket, ha az sérült, vagy nem megfelelően működik.
- Ne húzza ki és ne dugja be a készüléket nedves kézzel.
- A készülék nem fodrászati vagy egyéb professzionális használatra készült.

HU

ALKATRÉSZEK

1. Ki-/bekapcsoló
2. Fej és vágó tartozékok
3. Hajlékony fejek
4. Szőrgyűjtő
5. Töltés visszajelzőfények
6. Precíziós trimmer
7. Trimmer kioldó gomb
8. Elektromos csatlakozó

Az ábrán nem látható

- USB-töltőkábel
- Tisztítókefe
- Fejvédő burkolat

A HASZNÁLAT MEGKEZDÉSE ELŐTT

A BOROTVA TÖLTÉSE

- Az első használat előtt ajánlatos teljesen feltölteni a készüléket.
- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- Csatlakoztassa az USB-kábelt a termékhez, majd csatlakoztassa az USB-kábel másik végét egy áram alatt lévő USB-porthoz.

FELTÖLTÉSJELZŐ FÉNY

Jelzőfény	Állapot
Villog	A borotva feltöltése folyamatban
Folyamatosan világít	A borotva teljesen feltöltött
Gyorsan villog	A borotva töltöttsége alacsony

- Teljesen feltöltött állapotban a készülék kb. 30 perc működésre képes.
- Lemerült állapotból a feltöltés 8 órát vesz igénybe.

Az akkumulátor élettartamának megőrzéséhez hat havonta hagyja teljesen lemerülni, majd töltse újra 24 órán át.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

BOROTVÁLKOZÁS

1. A bekapcsoláshoz csúsztassa el.
2. Szabad kezével húzza szét a bőrt, hogy a szőrszálak felfelé álljanak.
3. Borotválkozás közben csak enyhe nyomást gyakoroljon a borotvafejre (a túl erős nyomás bőrirritációt okozhat).
4. Rövid, körkörös mozdulatokat tegyen.

PAJESZ- ÉS BAJUSZVÁGÁS

1. A pajeszvágó felnyitásához nyomja le a trimmer gombját.
2. A pajeszvágót a megfelelő szögben tartsa a bőréhez.
3. A gyors, egyszerű és professzionális eredményhez helyezze a trimmert a kívánt nyírási pozícióba.
4. A vágófej behúzásához húzza vissza a vágófej gombját.

TIPPEK A LEGJOBB EREDMÉNY ÉRDEKÉBEN

- A borotvát a megfelelő szögben tartsa a bőrhöz, hogy mind a három fej egyenletes nyomással érjen a bőrhöz.
- Közepes-lassú mozdulatokkal húzza végig a borotvát. A makacs területeken, főleg a nyaknál és az állnál, rövid körkörös mozdulatokkal pontosabb borotválást érhet el.
- NE nyomja erősen a bőrre, hogy elkerülje a bőrirritációt.

VÉDJE BOROTVÁJÁT

Törődjön a borotvájával a hosszan tartó teljesítmény érdekében. Javasoljuk, hogy minden használat után tisztítsa meg a borotvát.

- Tisztítás előtt győződjön meg róla, hogy a borotva ki van kapcsolva.

1. A kioldógomb megnyomásával nyissa ki a borotvafejet.
2. Ürítse ki a levágott szőr maradványait.
3. Húzza a borotvafejet felfelé, hogy eltávolítsa azt a készüléktestről.
4. A rögzítő kioldásához forgassa a rögzítő közepén lévő körkörös gombot az óramutató járásával ellentétesen. Ha kioldotta, emelje ki a borotvafejet. Jegyezze meg a rögzítő helyes irányát annak érdekében, hogy megkönnyítse a készülék összeszerelését.
5. Óvatosan távolítsa el a szőrszálakat a késről a kefével.
6. Az alaposabb tisztítás érdekében emelje ki a három kést.
7. Folyó víz alatt mossa el a vágófejet. Hagyja alaposan megszáradni.
8. Óvatosan helyezze vissza a három kést.
9. Illessze vissza a rögzítőt. Forgassa a gombot az óramutató járásának megfelelően a rögzítő helyére illesztéséhez.
10. Miután visszaszerelte a borotvafejet, igazítsa a rugós zsanért a szőrgyűjtő hátsó részén lévő nyíláshoz, és nyomja azt a helyére. Zárja le a borotvafejet.

TRIMMER FEJ

Hathavonta kenje meg a trimmer fej fogait egy csepp varrógépolajjal.

AZ ÚJRATÖLTHETŐ AKKU KIVÉTELE

Ez a készülék nem cserélhető akkumulátorokat tartalmaz. Amikor az akkumulátor elérte élettartama végét, a készüléket és az akkumulátort előírásszerűen, hivatalos újrahasznosító helyen kell leselejtezni.

Erősen ajánlott, hogy az akkumulátor cseréjét egy szakemberrel végeztesse. A borító egyes részei és a kiegészítőknek éles sarkaik vannak, amelyek sérülést okozhatnak nem megfelelő használat esetén.

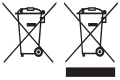
- A készülék leselejtezése előtt távolítsa el az akkumulátort.
- Az akkumulátor eltávolítása előtt válassza le a töltőadaptert.
- Ügyeljen arra, hogy az akkumulátoros üzemű készülék vagy az akkumulátor kapcsait fém tárgyak ne zárják rövidre.

HU

1. Bizonyosodjon meg a felől, hogy az akkumulátor teljesen lemerült. Ehhez, működtesse a készüléket, amíg leáll.
2. Egy lapos fejű csavarhúzó használatával pattintsa le az elülső panelt.
3. Csavarozza ki a 2 csavart az elülső készülékházról.
4. Az akkumulátor eléréséhez pattintsa le az elülső készülékházat.
5. Vegye ki az akkumulátor-egységet, és vágja el az akkumulátor végén lévő két vezetéket.

- Az elhasznált elemeket ki kell venni a készülékből és kidobás helyett egy megfelelő, hivatalos újrahasznosítási/gyűjtési céghez kell vinni.
- A felnyitott készüléket ne próbálja meg működtetni.

ÚJRAHASZNOSÍTÁS



Az alábbi jelölések valamelyikével ellátott készülékekben, valamint újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokban jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében ezeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Az elektromos és elektronikus termékeket, és, ha vannak, az újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokat mindig a megfelelő hivatalos hulladék-újrahasznosító/begyűjtő központba kell vinni.

БРИТВА ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ

Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕУстройство должно быть сухим.
- Не пользуйтесь изделием с поврежденным шнуром.
- Батарея в этом приборе не подлежит замене.
- Не оставляйте включенное в розетку устройство без присмотра.
- Используйте только оригинальные аксессуары.
- Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.
- Не подключайте к сети и не отключайте устройство от сети влажными руками.
- Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- Изделие предназначено для бытовых нужд.

RU

КОМПОНЕНТЫ

1. Выключатель
2. Головка и лезвия
3. Подвижные головки
4. Отсек для сбора волос
5. Индикаторы заряда
6. Детальный триммер
7. Кнопка фиксатора триммера
8. Разъем питания

На рисунке не показаны:

- Кабель USB для зарядки
- Щетка для чистки
- Защитный колпачок

НАЧАЛО РАБОТЫ

ЗАРЯДКА БРИТВЫ

- Перед первым использованием изделия рекомендуется полностью зарядить его.
- Убедитесь, что изделие выключено.
- Подключите изделие к кабелю USB, а затем подсоедините конец кабеля с разъемом USB к порту USB, на который подается напряжение.

СВЕТОВОЙ ИНДИКАТОР ЗАРЯДА БАТАРЕИ

Световой индикатор	Состояние
Мигает	Бритва заряжается
Постоянно включен	Бритва полностью заряжена
Быстро мигает	Низкий уровень заряда бритвы

- Время работы прибора при полной зарядке — до 30 минут.
- Время зарядки при полностью разряженной батарее — 8 часа.

Для продления срока службы батарей полностью разряжайте их каждые 6 месяцев с последующей зарядкой в течение 24 часов.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

БРИТЬЕ

1. Подключите бритву к переходнику, а затем – к розетке.
2. Свободной рукой натягивайте кожу, чтобы волоски расположились перпендикулярно коже.
3. Не оказывайте сильного давления на бритвенную головку во время бритья (слишком сильное давление может вызвать раздражение кожи).
4. Выполняйте короткие круговые движения.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТРИММЕРА

1. Чтобы воспользоваться триммером, нажмите кнопку фиксатора триммера.
2. Триммер следует держать под правильным углом к коже.
3. Для выполнения быстрой, легкой и профессиональной стрижки расположите триммер на желаемую линию стрижки.
4. Чтобы убрать триммер, переместите кнопку триммера назад.

ДЛЯ НАИЛУЧШЕГО РЕЗУЛЬТАТА

- Держите бритву под правильным углом к коже, чтобы все три головки касались кожи под одинаковым давлением.
- Движения должны быть умеренными или медленными, поглаживающими. Короткие круговые движения в сложных местах могут способствовать лучшему сбриванию, особенно в области шеи и подбородка.
- НЕ ПРИЖИМАЙТЕ устройство сильно к коже во избежание раздражения кожи.

УХОД ЗА БРИТВОЙ:

Для продления срока службы бритвы за ней следует ухаживать. Рекомендуется очищать бритву после каждого использования.

- Следите, чтобы во время чистки бритва была выключена.

1. Откройте бритвенную головку, нажав кнопку фиксатора.
2. Полностью удалите все срезанные волосы.
3. Потяните бритвенную головку вверх, чтобы отсоединить ее от корпуса.
4. Вращайте против часовой стрелки круглую кнопку в центре держателя, чтобы разблокировать держатель. Как только держатель будет разблокирован, снимите его с бритвенной головки. Запомните правильное направление держателя, чтобы было проще установить его обратно.
5. Тщательно очистите лезвия от волос с помощью щетки.
6. Для более тщательной очистки извлеките три лезвия.
7. Промойте бритвенную головку проточной водой. Дайте ей полностью высохнуть.
8. Аккуратно установите обратно три лезвия.
9. Установите на место держатель. Чтобы заблокировать держатель в нужном положении, вращайте кнопку по часовой стрелке.
10. После сборки бритвенной головки совместите пружинный шарнир с разъемом в задней части отсека для сбора волос и вставьте на место. Закройте бритвенную головку.

ДЕТАЛЬНЫЙ ТРИММЕР

Смазывайте зубцы детального триммера каждые полгода, капнув каплю швейного масла.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ ПЕРЕЗАРЯЖАЕМОЙ БАТАРЕИ

В этом приборе содержатся батареи, которые не подлежат замене. По истечении срока службы батареи прибор и батарею необходимо надлежащим образом утилизировать в официальном пункте повторной переработки.
Настоятельно рекомендуется, чтобы извлечение перезаряжаемой батареи выполнял специалист. Части корпуса и инструменты имеют острые углы; при их неправильном использовании возможны травмы.

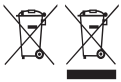
RU

- Перед утилизацией батарею следует извлечь из устройства.
- Перед извлечением батареи отключите зарядный адаптер.
- Помните об опасности короткого замыкания контактных выводов прибора, работающего от батареи, или контактных выводов батареи металлическими предметами.

1. Убедитесь, что батарея полностью разряжена. Во избежание этого следует эксплуатировать прибор до его остановки.
2. Воспользуйтесь небольшой отверткой с плоским шлицем, чтобы поддеть и извлечь переднюю панель.
3. Вывинтите 2 винта из передней части корпуса.
4. Подденьте переднюю часть корпуса, чтобы получить доступ к батареям.
5. Извлеките батарейный блок и перережьте два провода на конце батареи.

- Использованные батареи необходимо извлечь из прибора и утилизировать в соответствующем официальном пункте переработки/сбора.
- Запрещено использовать устройство после вскрытия корпуса.

ПОВТОРНАЯ ПЕРЕРАБОТКА



Во избежание воздействия вредных веществ на окружающую среду и здоровье приборы и батареи одноразового или многоразового использования, помеченные одним из этих символов, необходимо утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов. Обязательно утилизируйте электрические и электронные изделия, а также (если это применимо) батареи одноразового или многоразового использования в соответствующих официальных пунктах повторной переработки / сбора отходов.

Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

ÖNEMLİ TEDBİRLER

- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyusal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- UYARI:Cihazı kuru tutun.
- Kablosu hasarlı bir ürünü kullanmayın.
- Bu cihazdaki pil tek kullanımlıktır.
- Şarj işlemi hariç olmak kaydıyla, bir cihazı, fişi elektrik prizine takılı durumdayken kesinlikle gözetimsiz bırakmayın.
- Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- Cihaz hasarlı veya arızalıysa kullanmayın.
- Cihazın fişini ıslak ellerle prize takmaya veya prizden çıkarmaya çalışmayın.
- Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

TR

BİLEŞENLERİ

1. Aç/Kapat (On/Off) düğmesi
2. Başlık ve Kesici takımı
3. Esneyen başlıklar
4. Tüy kesesi
5. Şarj gösterge ışıkları
6. Detaylı şekillendirme tarağı
7. Düzeltici serbest bırakma düğmesi
8. Güç konnektörü

Gösterilmemiş

- USB şarj kablosu
- Temizleme fırçası
- Başlık koruyucu

BAŞLARKEN

TIRAŞ MAKİNENİZİ ŞARJ ETME

- İlk kez kullanmadan önce, ürününüzü tamamen dolu olacak şekilde şarj etmeniz tavsiye edilir.
- Ürünün kapalı konumda olduğundan emin olun.
- Ürünü USB kablosuna bağlayın ve sonra, kablonun USB ucunu, çalışmakta olan bir USB bağlantı noktasına bağlayın.

ŞARJ GÖSTERGE LAMBASI

Lamba	Durum
Yanıp sönüyor	Tıraş makinesi şarj oluyor
Sürekli açık	Tıraş makinesi tam şarjlı
Hızla yanıp sönüyor	Tıraş makinesinin şarjı düşük

- Tam dolu şarjdan itibaren çalışma süresi, en fazla 30 dakikadır.
- Boş durumdan itibaren şarj süresi 8 saattir.

Pillerinizin ömrünü korumak için, onları her 6 ayda bir kez tam olarak boşaltın, sonra 24 saat kadar yeniden şarj edin.

KULLANIM TALİMATLARI

TIRAŞ

1. Açmak için güç düğmesini kaydırın.
2. Tüylerin dik durması için, serbest kalan elinizle cildinizi gerin.
3. Tıraş başlığına tıraş sırasında hafif bir basınç uygulayın (çok fazla bastırmak ciltte tahrişe neden olabilir).
4. Kısa, dairesel hareketlerle tıraş olun.

TÜY KESME

1. İnce şekillendiriciyi açmak için, düzeltici düğmesine basın.
2. Tüy kesiciyi cildinize dik açıda tutun.
3. Hızlı, kolay ve profesyonel bir şekillendirme için, düzelticiyi istenilen düzeltme hattına getirin.
4. Düzelticiyi geri çekmek için, düzeltici düğmesini geri çekin.

EN İYİ SONUÇLAR İÇİN İPUÇLARI

- Tıraş makinesini cilde, her üç başlık da cilde eşit basınçla değecek şekilde, dik açılarda tutun.
- Orta ila hafif vuruşlu hareketlerle ilerleyin. Zorlu alanlarda kısa dairesel hareketlerin kullanılması, özellikle boyun ve çene hattında daha yakından bir tıraşı gerektirebilir.
- Cilt tahrişini önlemek için, cilde sertçe BASTIRMAYIN.

TIRAŞ MAKİNENİZİN BAKIMI

Uzun süreli performans sağlamak için, tıraş makinenize özen gösterin. Tıraş makinenizi her kullanımdan sonra temizlemenizi öneririz.

- Temizlemeden önce, tıraş makinenizin kapalı olduğundan emin olun.

1. Serbest bırakma düğmesine basarak, tıraş makinesinin başlığını açın.
2. Saç kırpıntılarını boşaltın.
3. Tıraş makinesinin başlığını gövdeden çıkarmak için yukarı doğru çekin.
4. Tutucuyu serbest bırakmak için tutucunun ortasındaki dairesel düğmeyi saat yönünün tersine çevirin. Serbest kaldıktan sonra, tıraş makinesinin başlığından kaldırın. Yeniden takmayı kolaylaştırmak için, tutucunun doğru yönünü not edin.
5. Kesicilerdeki tüyleri dikkatle fırçalayın.
6. Daha kapsamlı bir temizlik için, üç kesiciyi kaldırın.
7. Tıraş başlığını akan suyun altında yıkayın. Tamamen kurumasını bekleyin.
8. Üç kesiciyi dikkatle yeniden takın.
9. Tutucuyu tekrar takın. Tutucuyu yerine kilitlemek için, düğmeyi saat yönünde döndürün.
10. Tıraş makinesinin başlığı monte edildikten sonra, yaylı menteşeyi tüy kesesinin arkasındaki yuva ile aynı hizaya getirin ve yerine bastırın. Tıraş makinesinin başlığını kapatın.

DETAY DÜZELTİCİ

Detay düzelticinin dişlerini, altı ayda bir bir damla dikiş makinesi yağı ile yağlayın.

TR

ŞARJ EDİLEBİLİR PİLİ ÇIKARMA

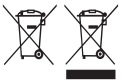
Bu cihaz, değiştirilemeyen piller içermektedir. Pilin kullanım ömrü sona erdiğinde, cihaz ve pil resmi bir geri dönüşüm noktasında uygun şekilde imha edilmelidir.
Şarj edilebilir pili bir uzmanın çıkarmasını önemle tavsiye ederiz. Kasanın belirli kısımları ile araçların kenarları keskindir ve doğru şekilde kullanılmadıklarında yaralanmalara sebep olabilirler.

- Pil, atılmadan önce cihazdan çıkarılmalıdır.
- Pili çıkarmadan önce, şarj adaptörünü devre dışı bırakın.
- Pille çalışan cihazın veya pilin terminallerinin metal nesnelerle kısa devre yapma riskine karşı dikkatli olun.

1. Pilin tamamen boşalmış olmasını sağlayın. Bunun için, cihazı kapanana kadar çalıştırın.
2. Ön paneli kaldırmak için küçük düz bir tornavida kullanın.
3. Ön muhafazadan 2 vidayı sökün.
4. Ön muhafazayı kaldırın ve pilleri ortaya çıkarın.
5. Pil tertibatını çıkarın ve pilin ucundaki iki kabloyu kesin.

- Kullanılmış piller cihazdan çıkarılmalı ve uygun bir resmi geri dönüşüm/toplama noktasına atılmalıdır.
- Cihazı açtıktan sonra çalıştırmaya kalkışmayın.

GERİ DÖNÜŞÜM



Tehlikeli maddelerin yol açacağı çevre ve sağlık sorunlarını önlemek için, şu sembollerden biri ile işaretlenmiş cihazlar ve şarj edilebilir ve tek kullanımlık piller genel evsel atıklarla birlikte çöpe atılmamalıdır. Elektrikli ve elektronik ürünleri ve ilgili olabilecek şarj edilebilir ve tek kullanımlık pilleri her zaman resmi, uygun bir geri dönüşüm/toplama noktasına bırakın.

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :
- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.
Çin Halk Cumhuriyetinde üretilmiştir.

Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

- Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- ATENȚIONARE:Mențineți aparatul uscat.
- Nu utilizați produsul în cazul în care cablul este deteriorat.
- Bateria acestui dispozitiv nu poate fi înlocuită.
- Nu folositi aparatul dacă este deteriorat sau prezintă defecte.
- Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
- Un aparat nu trebuie lăsat nesupravegheat atunci când este conectat la o sursă de curent, cu excepția cazului în care se află la încărcat.
- Țineți ștecherul și cablul de alimentare departe de suprafețele încălzite.
- Nu conectați sau deconectați aparatul de la priză dacă aveți mâinile ude.
- Nu răsuciți sau îndoiți cablul și nu îl înfășurați în jurul aparatului.
- Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.

RO

COMPONENTE

1. Buton On/Off (Pornire/Oprire)
2. Unitate accesoriu și lamă
3. Capete flexibile
4. Compartiment pentru păr
5. Indicatori de încărcare
6. Trimmer pentru detalii
7. Buton de eliberare a accesoriului de tundere
8. Conector de alimentare

Nu este prezentat

- Cablu de încărcare USB
- Perie de curățare
- Protecție cap

INTRODUCERE

ÎNCĂRCAREA MAȘINII DE RAS

- Se recomandă să încărcați complet produsul înainte de prima utilizare.
- Asigurați-vă că produsul este oprit.
- Conectați produsul la cablul USB și apoi capătul USB al cablului la un port USB cu alimentare.

INDICATOR LUMINOS DE ÎNCĂRCARE

Indicator luminos	Stare
Intermitent	Aparatul de ras este în curs de încărcare
Aprins continuu	Aparat de ras încărcat complet
Intermitent rapid	Aparatul de ras este descărcat

- Timpul de funcționare după încărcarea completă este de până la 30 minute.
- Timpul de încărcare după golire este de 8 ore.

Pentru a o durată de viață mai lungă a bateriilor, lăsați-le să se consume complet o dată la 6 luni, apoi reîncărcați-le timp de 24 ore.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

BĂRBIERIT

1. Glisați butonul de pornire.
2. Cu mâna liberă, întindeți pielea, pentru ca firele de păr să fie în poziție verticală.
3. Aplicați doar o presiune ușoară pe capul de bărbierit în timpul bărbieritului (o apăsare prea puternică poate provoca iritarea pielii).
4. Folosiți mișcări scurte, circulare.

TUNDERE

1. Pentru a scoate trimmerul pentru detalii, apăsați butonul trimmerului.
2. Țineți trimmerul în unghi drept față de piele
3. Plasați trimmerul la linia dorită pentru a contura simplu și rapid.
4. Pentru a retrage aparatul de tuns, trageți înapoi butonul aparatului de tuns.

SFATURI PENTRU REZULTATE OPTIME

- Țineți aparatul în unghi drept față de piele, astfel încât toate cele trei capete să atingă pielea cu presiune egală.
- Folosiți mișcări de la moderate la lente. Utilizarea de mișcări scurte, circulare, în zonele dificile, poate da rezultate, mai ales în jurul gâtului și liniei bărbiei.
- NU apăsați puternic pe piele pentru a evita iritarea pielii.

ÎNTREȚINEREA MAȘINII DE RAS

Aveți grijă de aparatul de ras pentru a asigura o performanță de lungă durată. Vă recomandăm să curățați aparatul de ras după fiecare utilizare.

- Asigurați-vă că aparatul de ras este oprit înainte de curățare.

1. Deschideți capul aparatului de ras apăsând butonul de eliberare.
2. Goliți de toate resturile de păr.
3. Trageți capul aparatului de ras în sus, pentru a-l demonta de pe corp.
4. Rotiți butonul circular din centrul dispozitivului de fixare spre stânga pentru a elibera dispozitivul de fixare. După ce este eliberat, ridicați-l de pe capul aparatului de ras. Reține orientarea corectă a dispozitivului de fixare pentru ca remontarea să fie mai ușoară.
5. Periați cu atenție și îndepărtați resturile de păr de pe lame.
6. Pentru o curățare minuțioasă, ridicați cele trei lame.
7. Spălați capul aparatului de ras sub jet de apă. Lăsați-l să se usuce bine.
8. Remontați cu atenție cele trei lame.
9. Remontați dispozitivul de fixare. Rotiți butonul spre dreapta pentru a bloca dispozitivul de fixare în poziție.
10. După ce capul aparatului de ras este asamblat, aliniați balamaua cu arc la fanta din spatele buzunarului pentru păr și apăsați în poziție. Închideți capul aparatului de ras.

TRIMMER PENTRU DETALII

Lubrifiați dinții trimmerului pentru detalii la fiecare șase luni cu o picătură de ulei pentru mașina de cusut.

RO

SCOATEREA BATERIEI REÎNCĂRCABILE

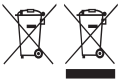
Acest aparat conține baterii care nu pot fi înlocuite. Atunci când bateria ajunge la finalul duratei de funcționare, aparatul și bateria trebuie eliminate la un punct de reciclare oficial. Vă recomandăm ferm ca un profesionist să îndepărteze bateria reîncărcabilă. Unele părți ale carcasei și ale accesoriilor au margini ascuțite și pot cauza leziuni dacă nu sunt folosite corect.

- Bateria trebuie scoasă din aparat înainte de a fi scoasă din uz.
- Deconectați produsul de la curent înainte de a scoate bateria.
- Aveți grijă că bornele aparatului alimentat de baterie sau bateria prezintă riscul de a fi scurtcircuitate de obiectele metalice.

1. Asigurați-vă că bateria este complet descărcată. Pentru aceasta, lăsați aparatul să funcționeze până ce se oprește.
2. Utilizați o șurubelniță mică și dreaptă pentru a demonta panoul frontal.
3. Deșurubați 2 șuruburi de la carcasa frontală.
4. Demontați carcasa frontală și expuneți bateriile.
5. Scoateți ansamblul bateriei și tăiați cele două fire de la capătul bateriei.

- Bateriile complet uzate trebuie scoase din aparat și aduse la un punct oficial de reciclare/colectare.
- Nu încercați să utilizați dispozitivul după ce l-ați desfăcut.

RECICLAREA



Pentru a evita problemele de mediu și de sănătate cauzate de substanțele periculoase, aparatele și bateriile reîncărcabile și cele obișnuite marcate cu unul dintre aceste simboluri, nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale nesortate. Eliminați întotdeauna produsele electrice și electronice și, după caz, bateriile reîncărcabile și cele obișnuite, la un punct de reciclare/colectare corespunzător.

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΔιατηρείτε τη συσκευή στεγνή.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν το καλώδιο έχει υποστεί βλάβη.
- Η μπαταρία σε αυτήν τη συσκευή δεν αντικαθίσταται.
- Οι συσκευές δεν πρέπει ποτέ να αφήνονται ανεπιτήρητες όταν είναι στην πρίζα, εκτός από όταν φορτίζουν.
- Μη χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εφόσον έχει υποστεί βλάβη ή δυσλειτουργεί.
- Όταν βάζετε ή βγάζετε το βύσμα μην το πιάνετε με βρεγμένα χέρια.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.

ΜΕΡΗ

GR

1. Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
2. Διάταξη κεφαλής και εξαρτήματος κοπής
3. Εύκαμπτες κεφαλές
4. Θήκη τριχών
5. Ενδεικτικές λυχνίες φόρτισης
6. Κουρευτικό εξάρτημα για λεπτομέρειες
7. Κουμπί αποδέσμευσης κοπτικής μηχανής
8. Υποδοχή παροχής ρεύματος

Δεν απεικονίζονται

- Καλώδιο φόρτισης USB
- Βούρτσα καθαρισμού
- Προστατευτικό κεφαλών

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΞΥΡΙΣΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

- Συστήνεται η πλήρης φόρτιση του προϊόντος πριν από την πρώτη χρήση.
- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει απενεργοποιηθεί.
- Συνδέστε το προϊόν στο καλώδιο USB και, στη συνέχεια, συνδέστε το άκρο του καλωδίου USB σε μια θύρα τροφοδοσίας USB.

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΛΥΧΝΙΑ ΦΟΡΤΙΣΗΣ

Λυχνία	Κατάσταση
Αναβοσβήνει	Η ξυριστική μηχανή φορτίζεται
Συνεχώς αναμμένη	Η ξυριστική μηχανή είναι πλήρως φορτισμένη
Αναβοσβήνει γρήγορα	Η ξυριστική μηχανή έχει χαμηλό φορτίο

- Ο χρόνος λειτουργίας μετά από πλήρη φόρτιση είναι έως 30 λεπτά.
- Ο χρόνος φόρτισης αφού αδειάσει εντελώς η μπαταρία είναι 8 ώρες.

Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής των μπαταριών σας, να τις αφήνετε να αδειάζουν εντελώς κάθε 6 μήνες και έπειτα να τις φορτίζετε για 24 ώρες.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΞΥΡΙΣΜΑ

1. Για να θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία σπρώξτε τον διακόπτη ισχύος.
2. Τεντώστε το δέρμα με το ελεύθερο χέρι σας ώστε να σηκωθούν όρθιες οι τρίχες.
3. Κατά τη διάρκεια του ξυρίσματος, να εφαρμόζετε μια ελαφριά μόνο πίεση στην κεφαλή ξυρίσματος (εάν πιέσετε πολύ δυνατά, μπορεί να προκληθεί ερεθισμός του δέρματος).
4. Κάντε μικρές και κυκλικές κινήσεις κατά το ξύρισμα.

ΚΟΥΡΕΜΑ

1. Σπρώξτε το κουμπί του κουρευτικού εξαρτήματος για να αποδεσμεύσετε το κουρευτικό εξάρτημα λεπτομερειών.
2. Κρατήστε τη μηχανή σε ορθή γωνία προς το δέρμα σας.
3. Τοποθετήστε το κουρευτικό εξάρτημα στην επιθυμητή γραμμή κοπής για γρήγορη, εύκολη, επαγγελματική κοπή.
4. Για να ανασύρετε το κουρευτικό εξάρτημα, τραβήξτε το κουμπί του κουρευτικού εξαρτήματος προς τα πίσω.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΑΡΙΣΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

- Να κρατάτε την ξυριστική μηχανή σε ορθή γωνία προς το δέρμα έτσι ώστε και οι τρεις κεφαλές να αγγίζουν το δέρμα με την ίδια πίεση.
- Να αποφεύγετε τις απότομες κινήσεις. Με μικρές κυκλικές κινήσεις στα δύσκολα σημεία επιτυγχάνετε βαθύτερο ξύρισμα, ιδιαίτερα στον λαιμό και το πηγούνι.
- ΜΗΝ πιέζετε δυνατά πάνω στο δέρμα, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί ερεθισμός του δέρματος.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΞΥΡΙΣΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ

Φροντίζετε την ξυριστική μηχανή σας ώστε να διασφαλίζεται η μακροχρόνια απόδοσή της. Συστήνεται να καθαρίζετε την ξυριστική μηχανή μετά από κάθε χρήση.

- Πριν την καθαρίσετε, βεβαιωθείτε ότι η ξυριστική μηχανή είναι απενεργοποιημένη.

1. Ανοίξτε την κεφαλή της ξυριστικής μηχανής πατώντας το κουμπί αποδέσμευσης.
2. Αδειάστε τις τρίχες.
3. Τραβήξτε την κεφαλή της ξυριστικής μηχανής προς τα επάνω για να την αφαιρέσετε από το σώμα.
4. Περιστρέψτε το κυκλικό κουμπί στο κέντρο του μηχανισμού συγκράτησης προς τα αριστερά για να απελευθερώσετε τον μηχανισμό συγκράτησης. Αφού απελευθερωθεί, ανασηκώστε τον και αφαιρέστε τον από την κεφαλή της ξυριστικής μηχανής. Σημειώστε τον σωστό προσανατολισμό του μηχανισμού συγκράτησης ώστε να μπορέσετε να τον επανατοποθετήσετε εύκολα.
5. Βουρτσίστε προσεκτικά και απομακρύνετε τυχόν τρίχες από τις λεπίδες.
6. Για πιο σχολαστικό καθαρισμό, ανασηκώστε και αφαιρέστε τις τρεις λεπίδες.
7. Πλύνετε την κεφαλή της ξυριστικής μηχανής κάτω από τρεχούμενο νερό. Αφήστε τη να στεγνώσει καλά.
8. Τοποθετήστε ξανά προσεκτικά τις τρεις λεπίδες.
9. Τοποθετήστε ξανά τον μηχανισμό συγκράτησης. Περιστρέψτε το κουμπί προς τα δεξιά ώστε ο μηχανισμός συγκράτησης να ασφαλίσει στη θέση του.
10. Αφού συναρμολογηθεί η κεφαλή της ξυριστικής μηχανής, ευθυγραμμίστε την ελατηριωτή άρθρωση με τη σχισμή που βρίσκεται στο πίσω μέρος της θήκης τριχών και πιέστε τη στη θέση της. Κλείστε την κεφαλή της ξυριστικής μηχανής.

GR

ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑ ΓΙΑ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ

Κάθε έξι μήνες, λιπαίνετε τα δόντια του κουρευτικού εξαρτήματος για λεπτομέρειες, με μια σταγόνα λαδιού ραπτομηχανής.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

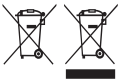
Αυτή η συσκευή περιέχει μπαταρίες που δεν είναι αντικαθιστώμενες. Όταν η μπαταρία φθάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της, η συσκευή και η μπαταρία πρέπει να απορριφθούν με τον κατάλληλο τρόπο σε επίσημο κέντρο ανακύκλωσης.
Συνιστούμε ιδιαίτερα η επαναφορτιζόμενη μπαταρία να αφαιρεθεί από έναν επαγγελματία. Μέρη του περιβλήματος και κάποια εργαλεία έχουν αιχμηρές ακμές και μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό, αν δεν τα χειριστείτε σωστά.

- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευή προτού πεταχτεί.
- Αποσυνδέστε τον προσαρμογέα φόρτισης προτού αφαιρέσετε την μπαταρία.
- Λάβετε υπόψη σας τον κίνδυνο στους ακροδέκτες μιας συσκευής που λειτουργεί με μπαταρίες ή στην περίπτωση βραχυκύκλωσης της μπαταρίας με μεταλλικά αντικείμενα.

1. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι πλήρως αποφορτισμένη. Για να το κάνετε αυτό, λειτουργήστε τη συσκευή μέχρι να σταματήσει.
2. Χρησιμοποιήστε ένα μικρό ίσιο κατσαβίδι ως μοχλό για να ανασηκώσετε το μπροστινό πλαίσιο.
3. Ξεβιδώστε τις 2 βίδες από το μπροστινό περίβλημα.
4. Ανασηκώστε το μπροστινό περίβλημα ώστε να αποκαλυφθούν οι μπαταρίες.
5. Αφαιρέστε το συγκρότημα των μπαταριών και κόψτε τα δύο σύρματα στο άκρο του.

- Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες πρέπει να απομακρύνονται από τη συσκευή και να απορρίπτονται σε ένα κατάλληλο επίσημο σημείο ανακύκλωσης/συλλογής.
- Μην επιχειρήσετε να θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή αφού την έχετε ανοίξει.

ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ



Για την αποφυγή προβλημάτων στο περιβάλλον και την υγεία λόγω επιβλαβών ουσιών, οι συσκευές και οι επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που επισημαίνονται με κάποιο από αυτά τα σύμβολα, δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Να απορρίπτετε πάντα τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και, όπου χρειάζεται, τις επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, σε κατάλληλο, επίσημο σημείο συλλογής/ανακύκλωσης.

Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
- OPOZORILONapravo ohranite suho.
- Izdelka ne uporabljajte, če ima poškodovan kabel.
- Baterija v tej napravi ni zamenljiva.
- Naprave nikoli ne pustite brez nadzora, ko je priključena v električno vtičnico, razen kadar jo polnite.
- Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
- Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali ne deluje pravilno.
- Naprave ne priključite ali odklopite z mokrimi dlanmi.
- Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.

DELOV

1. Stikalo za vklop/izklop
2. Sklop glave in rezila
3. Gibljive glave
4. Žep za lase
5. Kazalnik polnjenja
6. Detajlni prirezovalnik
7. Gumb za sprostitev strižnika
8. Električni priključek

Ni prikazan
- UBS-kabel za polnjenje
- Ščetka za čiščenje
- Varovalo glave

SI

PRVI KORAKI

POLNJENJE BRIVNIKA

- Priporočamo, da svojo napravo povsem napolnite, preden jo boste prvič uporabili.
- Poskrbite, da je izdelek izključen.
- Izdelek povežite z USB-kablom in nato konec kabla s priključkom USB z napajalnim USB-vhodom.

LUČKA KAZALNIKA POLNJENJA

Lučka	Stanje
Utripa	Brivnik se polni
Stalno sveti	Brivnik je poln
Hitro utripa	Brivnik je nizko napolnjen

- Čas delovanja pri povsem napolnjeni bateriji je do 30 min.
- Čas polnjenja pri prazni bateriji je 8 ure.

Da ohranite življenjsko dobo baterij, jih pustite, da se vsakih 6 mesecev do konca izpraznijo, nato pa jih polnite 24 ur.

NAVODILA ZA UPORABO

BRITJE

1. Stikalo za vklop/izklop premaknite v položaj za vklop.
2. S prosto roko raztegnite kožo, da dlake stojijo pokonci.
3. Na brivsko glavo ne pritiskajte premočno (premočno pritiskanje lahko povzroči draženje kože).
4. Uporabljajte kratke krožne gibe.

PRIREZOVANJE

1. Pritisnite gumb prirezovalnika, da sprostite detajlni prirezovalnik.
2. Strižnik držite pod pravim kotom na kožo.
3. Prirezovalnik postavite na želeno črto za hitro, preprosto in strokovno oblikovanje.
4. Če želite umakniti strižnik, potegnite gumb strižnika nazaj.

NASVETI ZA NAJBOLJŠE REZULTATE

- Brivnik držite pod pravim kotom na kožo, da se vse tri glave kože dotikajo z enako silo.
- Uporabite počasne do srednje hitre gibe. Z uporabo kratkih krožnih gibov na zahtevnih območjih lahko dosežete bolj gladko britje, zlasti po vratu in bradi.
- NE pritiskajte premočno ob kožo, da se izognete draženju kože.

NEGA BRIVNIKA

Skrbite za vaš brivnik, da zagotovite dolgotrajno delovanje. Priporočamo, da vaš brivnik očistite po vsaki uporabi.

- Pred čiščenjem se prepričajte, da je vaš brivnik izklopljen.

1. Odprite glavo brivnika s pritiskom na tipko za sprostitev,.
2. Izpraznite odrezane lase.
3. Glavo brivnika potegnite navzgor, da jo odstranite z brivnika.
4. Krožni gumb na sredini držala zavrtite v levo, da sprostite držalo. Ko ga sprostite, ga dvignite iz glave brivnika. Zabeležite si pravilno usmerjenost držala, da si olajšate ponovno namestitev.
5. S krtačenjem previdno odstranite vse dlake z nožev.
6. Za temeljitejše čiščenje dvignite tri nože.
7. Glavo brivnika operite pod tekočo vodo. Počakajte, da se temeljito posuši.
8. Previdno znova namestite tri nože.
9. Znova namestite držalo. Gumb zavrtite v desno, da pritrdite držalo.
10. Ko je glava brivnika sestavljena, poravnajte tečaj vzmeti z režo na hrbtni strani žepa za dlake in ga pritisnite na njegovo mesto. Zaprite glavo brivnika.

NASTAVEK ZA NATANČNO PRIREZOVANJE

Zobe nastavka za natančno prirezovanje vsakih šest mesec namažite s kapljico olja za šivalne stroje.

PRI ODSTRANITVI POLNILNE BATERIJE

Ta naprava vsebuje baterije, ki jih ni mogoče zamenjati. Ko je baterija na koncu svoje življenjske dobe, je treba napravo in baterijo pravilno zavreči na uradnem zbirnem mestu za recikliranje.
Toplo vam priporočamo, da polnilno baterijo odstrani strokovnjak. Deli ohišja in orodje imajo ostre robove in lahko se poškodujete ob nepravilnem ravnanju.

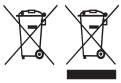
- Preden napravo zavržete, morate iz nje odstraniti baterijo.
- Preden odstranite baterijo, odklopite polnilni adapter.
- Zavedajte se tveganja kratkega stika, ki je prisotno, če sponke naprave, ki deluje na baterije, kratko sklenete s kovinskimi predmeti.

1. Prepričajte se, da je baterija povsem izpraznjena. V ta namen pustite napravo delovati tako dolgo, dokler se ne ustavi.
2. Z majhnim ploščatim izvijačem odstranite sprednjo ploščo.
3. Odvijte dva vijaka na sprednjem ohišju.
4. Snemite sprednje ohišje, da razkrijete baterije.
5. Odstranite baterijski sklop in odrežite dve žici na koncu baterije.

- Izrabljene baterije morate vzeti iz naprave in jih odstraniti na ustreznem uradnem mestu za recikliranje/zbiranje.
- Naprave ne poskušajte uporabljati, ko je odprta.

SI

RECIKLIRANJE



Za preprečitev okoljskih in zdravstvenih težav zaradi nevarnih snovi naprav in polnilnih in navadnih baterij, označenih z enim od teh simbolov, ni dovoljeno odstraniti med nesortirane komunalne odpadke. Električne in elektronske izdelke in, kjer velja, tudi polnilne in navadne baterije odstranite na ustreznem uradnem mestu za recikliranje/zbiranje.

Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington ® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- UPOZORENJEOdržavajte uređaj suhim.
- Nemojte koristiti proizvod s oštećenim kabelom.
- Bateriju u ovom uređaju nije moguće zamijeniti.
- Uređaj se ne smije ostaviti bez nadzora kad je priključen u električnu utičnicu, osim tokom punjenja.
- Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- Nemojte priključivati ili izvlačiti utikač iz utičnice mokrim rukama.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.

DIJELOVI

1. Gumb za isključivanje/uključivanje
2. Sklop glave i rezača
3. Fleksibilne glave
4. Utor za dlačice
5. Svjetla indikatora za punjenje
6. Trimer za precizno oblikovanje
7. Gumb za otpuštanje trimera
8. Priključak za napajanje

Nije prikazana

- Kabl za punjenje s USB priključkom
- Četkica za čišćenje
- Zaštitni poklopac

HR

PRIJE POČETKA

PUNJENJE BRIJAĆEG UREĐAJA

- Prije prve uporabe proizvoda preporučujemo da ga potpuno napunite.
- Uvjerite se da je proizvod isključen.
- Priključite proizvod na USB kabl i potom krajnji dio USB kabela na USB ulaz koji se napaja električnom energijom.

SVJETLO INDIKATORA PUNJENJA

Svjetlo	Status
Treperi	Brijač se puni
Stalno uključeno	Brijač je potpuno napunjen
Brzo treperi	Razina napunjenosti brijača je niska

- Kad je potpuno napunjen, uređaj radi do 30 minuta.
- Kad je prazan, potrebna su 8 sata za punjenje.

Kako biste očuvali vijek trajanja Vaših baterija, svakih 6 mjeseci pustite ih da se potpuno isprazne, potom ih ostavite da se pune 24 sati.

UPUTE ZA UPORABU

BRIJANJE

1. Za uključivanje kliznim pokretom pomaknite prekidač.
2. Napnite kožu slobodnom rukom tako da se dlačice postave uspravno.
3. Tijekom brijanja samo lagano pritišćite glavu brijaćeg aparata (prejaki pritisak može uzrokovati nadraženost kože).
4. Rabite kratke, kružne pokrete.

PODREZIVANJE

1. Kako biste otpustili trimer za precizno oblikovanje pritisnite tipku trimera.
2. Trimer držite pod pravim kutom u odnosu na Vašu kožu.
3. Za brzo, jednostavno i profesionalno oblikovanje postavite trimer na željenu duljinu.
4. Da biste uvukli trimer, povucite gumb trimera unatrag.

SAVJETI ZA NAJBOLJE REZULTATE

- Koža mora biti suha. Brijač uvijek držite pod pravim kutom na koži tako da sve tri glave dodiruju kožu jednakim pritiskom.
- Rabite umjerene i spore pokrete. Kratkim kružnim pokretima na zahtjevnijim dijelovima može se postići preciznije brijanje, osobito duž vrata i linije brade.
- NEMOJTE snažno pritiskati na kožu kako biste izbjegli nadraživanje kože.

ODRŽAVANJE VAŠEG BRIJAČA

Održavajte svoj aparat za brijanje kako biste osigurali dugi vijek trajanja. Preporučujemo čišćenje nakon svake uporabe.

- Pazite da vaš aparat za brijanje bude isključen prije čišćenja.

1. Otvorite glavu brijača pritiskom na gumb za otpuštanje.
2. Ispraznite sve podrezane dlake.
3. Povucite glavu brijača prema gore da biste je uklonili s tijela.
4. Okrećite okrugli gumb u sredini zadrživača u smjeru obrnutom od kazaljke na satu kako biste otpustili zadrživač. Kad je otpušten, podignite ga iz glave brijača. Zabilježite pravilan smjer zadrživača kako biste ga lakše vratili na mjesto.
5. Pažljivo otresite sve dlake s oštrica.
6. Za temeljitije čišćenje, izvucite tri oštrice.
7. Operite glavu brijača pod tekućom vodom. Pustite da se potpuno osuši.
8. Pažljivo vratite na mjesto tri oštrice.
9. Vratite zadrživač na mjesto. Okrećite gumb u smjeru kazaljke na satu kako biste zadrživač zaključali u mjestu.
10. Kad je glava za brijanje sastavljena, poravnajte spojni zglob s utorom na stražnjem dijelu spremnika za sakupljanje dlaka i pritisnite da na mjesto. Zatvorite glavu brijača.

DETALJNI PODREZIVAČ

Podmažite zupce detaljnog podrezivača s malo ulja za šivaću mašinu svakih šest mjeseci.

UKLANJANJE BATERIJE NA PUNJENJE

Ovaj uređaj sadržava baterije koje nije moguće zamijeniti. Kad je baterija na isteku svojeg vijeka trajanja, uređaj i bateriju potrebno je odgovarajuće odložiti na službeno mjesto za recikliranje otpada.
Izričito preporučujemo da uklanjanje baterije na punjenje vrši profesionalno osoblje. Dijelovi kućišta i alatke imaju oštre rubove koji bi mogli uzrokovati ozljede ako se njima ne rukuje na pravilan način.

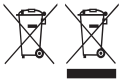
- Prije odlaganja uređaja baterija se mora ukloniti.
- Prije uklanjanja baterije, odspojite adapter za punjenje.
- Imajte na umu opasnost od stezaljki uređaja napajanog iz baterije ili kratkog spajanja priključka baterije metalnim predmetom.

1. Uvjerite se da je baterija potpuno ispražnjena. Kako biste to učinili, pustite uređaj da radi dok se ne zaustavi.
2. Upotrijebite mali ravni odvijač da biste odvojili prednju ploču.
3. Odvijte 2 vijka s prednjeg kućišta.
4. Odvojite prednje kućište i otkrijte baterije.
5. Izvadite baterijski sklop i odrežite dvije žice na kraju baterije..

- Istrošene baterije treba ukloniti iz uređaja i odložiti u odgovarajućem zvaničnom mjestu za sakupljanje/reciklažu.
- Ne pokušavajte puštati u rad uređaj kad ste ga otvorili.

HR

RECIKLAŽA



Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci, uređaji i punjive i nepunjive baterije obilježene jednim od ovih simbola ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad. Uvijek odložite električne i elektroničke proizvode i , gdje je primjenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mjestu za sakupljanje/reciklažu.

Zahvaljujemo vam na kupovini novog Remington® proizvoda. Molimo vas da pažljivo pročitate ova uputstva i da ih sačuvate na sigurnom mestu. Uklonite svu ambalažu pre upotrebe.

VAŽNE MERE BEZBEDNOSTI

- Ovaj aparat mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe koje nemaju iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili rade po uputstvima i ako shvataju uključene opasnosti. Deca ne smeju da se igraju aparatom. Čišćenje i održavanje ne smeju da vrše deca, osim ako nisu starija od 8 godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabl van domašaja dece mlađe od 8 godina.
- UPOZORENJE: Održavajte uređaj suvim.
- Uređaj ne koristite sa oštećenim kablom.
- Baterija u ovom uređaju nije zamenljiva.
- Ne koristite aparat ako je oštećen ili neispravan.
- Nemojte koristiti nastavke drugih proizvođača.
- Ovaj aparat nikada ne treba ostaviti bez nadzora kad je uključen u utičnicu, osim kada se puni.
- Držite utikač i kabl daleko od zagrejanih površina.
- Nemojte stavljati utikač u utičnicu ili ga izvlačiti iz nje vlažnim rukama.
- Nemojte uvrtati ili savijati kabl ili ga namotavati oko aparata.
- Ovaj aparat nije namenjen za komercijalnu ili profesionalnu upotrebu.

DELOVI

1. Prekidač za uključenje/isključenje
2. Komplet glava i sečiva/noževa
3. Fleksibilne glave
4. Dodatak za prikupljanje dlaka
5. Indikatorsko svetlo punjenja
6. Trimer za precizno oblikovanje
7. Dugme za oslobađanje trimera
8. Konektor

Nije prikazano

- USB kabl za punjenje
- Četkica za čišćenje
- Štitnik za glavu

RS

PRE POČETKA

PUNJENJE

- Preporučuje se da uređaj potpuno napunite pre prve upotrebe.
- Uverite se da je proizvod isključen.
- Spojite proizvod na USB kabl. Spojite drugi kraj kabla na priloženi USB adapter ili na USB priključak koji je spojen na napajanje.

SVETLOSNI INDIKATOR PUNJENJA

Svetlo	Status
Treperi	Brijač se puni
Neprekidno svetli	Brijač je napunjen do kraja
Brzo treperi	Nivo napunjenosti brijača je nizak

- Vreme rada sa napunjenim baterijama traje do 30 minuta.
- Vreme punjenja kada je uređaj u potpunosti ispražnjen iznosi 8 sata.

Napomena: Da biste produžili vek trajanja baterija, pustite ih da se potroše na svakih 6 meseci, a zatim ih napunite.

UPUTSTVA ZA UPOTREBU

BRIJANJE

1. Kliznim pokretom pomerite prekidač u položaj za uključivanje.
2. Rastegnite kožu slobodnom rukom, tako da dlake stoje uspravno.
3. Prilikom brijanja primenite samo blagi pritisak na glavu brijača (preveliki pritisak može izazvati iritaciju kože).
4. Koristite kratke, kružne pokrete.

TRIMOVANJE

1. Pritisnite dugme trimera za iniciranje trimera za finu i detaljnu obradu.
2. Trimer držite pod pravim uglom u odnosu na kožu.
3. Postavite trimer na željenu liniju trimovanja za brzo, lako i profesionalno podrezivanje.
4. Da biste uvukli trimer, povucite dugme trimera unazad.

SAVETI ZA NAJBOLJE REZULTATE

- Proverite da li vam je koža suva. Brijač uvek držite pod pravim uglom prema koži tako da sve tri folije dodiruju kožu pod jednakim pritiskom.
- Koristite umerene do spore kratke pokrete. Upotreba kratkih kružnih pokreta u tvrdokornim predelima može da obezbedi detaljno izbrijavanje, posebno duž linije vrata i brade.
- NE pritiskajte jako uz kožu da ne bi došlo do iritacije kože.

ODRŽAVANJE BRIJAČA

Potrebno je da održavate brijač, kako biste osigurali njegov dug rad. Preporučujemo vam da očistite brijač nakon svake upotrebe.

- Pre čišćenja, uverite se da je brijač isključen.

1. Otvorite glavu brijača tako što ćete pritisnuti dugme za oslobađanje.
2. Odstranite sve dlačice.
3. Povucite glavu brijača nagore kako biste je odvojili od tela.
4. Okrenite okruglo dugme u centru graničnika u smeru suprotnom kretanju kazaljki na satu kako biste oslobodili graničnik. Kada ga oslobodite, podignite ga sa glave brijača. Obratite pažnju na ispravnu orijentaciju graničnika kako biste lakše mogli da ga vratite na svoje mesto.
5. Pažljivo odstranite sve dlačice sa sečiva.
6. Da bi čišćenje bilo temeljnije, podignite tri sečiva.
7. Isperite glavu za brijanje mlazom vode. Ostavite je da se potpuno osuši.
8. Pažljivo vratite tri sečiva na svoje mesto.
9. Vratite graničnik. Okrenite dugme u smeru kretanja kazaljki na satu kako biste graničnik blokirali u tom položaju.
10. Kada je glava brijača sastavljena, poravnajte šarku opruge sa prorezom na zadnjoj strani spremišta za sakupljanje dlačica i pritiskom je postavite na svoje mesto. Pričvrstite glavu brijača.

TRIMER ZA OBRADU DETALJA

Podmažite zube trimera za obradu detalja svakih šest meseci kapljicom ulja koje se koristi kod mašina za šivenje.

VAĐENJE PUNJIVE BATERIJE

Ovaj uređaj sadrži baterije koje nisu zamenjive. Kada istekne vek trajanja baterije, uređaj i baterija se moraju odložiti na pravilan način u centru za reciklažu.
Preporučujemo da punjive baterije izvadi obučeno lice. Određeni delovi kućišta i pribora imaju oštre ivice i mogu da izazovu povrede ukoliko se njima ne rukuje na ispravan način.

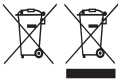
- Pre odlaganja aparata u otpad, baterija se mora ukloniti.
- Isključite adapter za punjenje pre uklanjanja baterije.
- Imajte na umu opasnost koju predstavljaju priključci uređaja koji pokreću baterije ili baterija koja je kratko spojena metalnim predmetima.

1. Proverite da li je baterija u potpunosti ispražnjena. Kako biste to postigli, pustite uređaj da radi dok se sam ne zaustavi.
2. Pomoću malog ravnog odvijača odvojite prednju pločicu.
3. Otpustite 2 vijka sa prednjeg kućišta.
4. Odvojite prednje kućište kako biste pristupili baterijama.
5. Izvucite sklop sa baterijom i presecite dva provodnika na kraju baterije.

- Korišćene baterije moraju da se uklone iz uređaja i odlože na odgovarajuće mesto koje je zvanično određeno za reciklažu/odlaganje.
- Ne pokušavajte da koristite uređaj nakon što ga otvorite.

RS

RECIKLAŽA



Da bi se izbegle štetne posledice na životnu sredinu i zdravlje zbog opasnih supstanci, aparati i punjive i nepunjive baterije obeleženi jednim od ovih simbola ne smeju se odlagati kao neklasifikovani urbani otpad. Uvek odložite električne i elektronske proizvode i, gde je primenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mestu za sakupljanje/reciklažu.

Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці. Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Уникайте потрапляння вологи до пристрою.
- Не використовуйте пристрій, якщо його шнур пошкоджено.
- Батарея в цьому приладі не є замінною.
- Не залишайте пристрій без уваги, якщо його підключено до розетки мережі живлення (не стосується процесу заряджання).
- Не використовуйте інші насадки, окрім тих, що входять до комплекту пристрою.
- Не використовуйте пристрій за наявності ознак пошкодження або несправності.
- Не підключайте та не відключайте пристрій від мережі живлення вологими руками.
- Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.

ЧАСТИН

1. Вимикач
2. Головка та ріжучий блок
3. Гнучкі головки
4. Відсік для збирання волосся
5. Індикатори заряджання
6. Дрібний тример
7. Кнопка фіксатора тримера
8. Роз'єм живлення

Не показано

- Кабель заряджання через USB
- Щітка для чищення
- Захисна перегородка голівки

UA

ПЪРВИ СТЪПКИ

ЗАРЯДЖАННЯ БРИТВИ

- Перед першим використанням рекомендується повністю зарядити виріб.
- Переконайтеся в тому, що пристрій вимкнено.
- Підключіть виріб до кабелю USB, а потім під'єднайте кінець кабелю з роз'ємом USB до порту USB, на який подається напруга.

СВІТЛОВИЙ ІНДИКАТОР ЗАРЯДЖАННЯ

Індикатор	Статус
Блимає	Бритва заряджається
Безперервно світиться	Бритва повністю заряджена
Швидко блимає	Низький рівень заряду батареї бритви

- Час роботи повністю зарядженого пристрою — до 30 хвилин.
- Час заряджання повністю розрядженої батареї — 8 години.

Для подовження терміну використання батарей необхідно давати їм повністю розряджатися кожні 6 місяців, після чого їх слід заряджати протягом 24 годин.

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ГОЛІННЯ

1. Увімкніть бритву.
2. Натягніть шкіру вільною рукою так, щоб волосся стирчало догори.
3. Не слід занадто тиснути на голівку для гоління під час гоління (занадто сильний тиск може спричинити подразнення шкіри).
4. Намагайтеся водити бритвою невеликими обертальними рухами.

ПІДРІВНЮВАННЯ ВОЛОССЯ

1. Натисніть кнопку тримера, щоб витягнути дрібний тример.
2. Тримайте тример під прямим кутом до шкіри.
3. Розташуйте тример на бажаній лінії підрівнювання волосся, щоб досягти швидкого та легкого професійного підрівнювання.
4. Щоб прибрати тример, потягніть його кнопку назад.

ПОРАДИ ДЛЯ ДОСЯГНЕННЯ ОПТИМАЛЬНОГО РЕЗУЛЬТАТУ

- Слід тримати бритву під прямим кутом до шкіри таким чином, щоб усі три голівки торкалися шкіри з рівномірним натисненням.
- Намагайтеся робити помірні нешвидкі рухи без ривків. Невеликі обертальні рухи в місцях, де волосся важко піддається голінню, допомагає забезпечувати чистіше гоління. Особливо це стосується шиї та лінії підборіддя.

- НЕ ПРИТИСКАЙТЕ бритву занадто сильно до шкіри, щоб не допустити подразнення шкіри.

ДОГЛЯД ЗА БРИТВОЮ

Ретельно доглядайте за вашою бритвою, щоб гарантувати її тривалий строк служби. Рекомендується чистити бритву після кожного використання.

- Перед очищенням переконайтеся, що бритву вимкнено.

1. Відкрийте бритвену головку, натиснувши кнопку фіксатора.
2. Повністю видаліть усі зрізані волоски.
3. Потягніть бритвену головку вгору, щоб від'єднати її від корпусу.
4. Поверніть кругову кнопку в центрі фіксатора проти годинникової стрілки, щоб розблокувати тримач. Зніміть розблокований тримач із бритвеної головки. Запам'ятайте правильний напрямок тримача, щоб можна було простіше встановити його на місце.
5. Ретельно очистьте леза від волосся щіточкою.
6. Для ретельнішого очищення вийміть три леза.
7. Промийте бритвену головку проточною водою. Дайте їй повністю висохнути.
8. Обережно встановіть на місце три леза.
9. Установіть на місце тримач. Поверніть кнопку за годинниковою стрілкою, щоб закріпити тримач на місці.
10. Після збирання бритвеної головки встановіть шарнірне з'єднання з пружиною в паз на задній частині відсіку для збирання волосся та натисніть на нього, щоб частини з'єдналися. Закрийте бритвену головку.

ДРІБНИЙ ТРИМЕР

Змащуйте зубчики дрібного тримера кожні шість місяців однією краплею оливи для машин для шиття.

ЗНЯТТЯ БАТАРЕЇ З МОЖЛИВІСТЮ ЗАРЯДЖАННЯ

Цей прилад містить батареї, які не підлягають заміні. Після закінчення терміну служби батареї прилад і батарею необхідно належним чином утилізувати в офіційній точці переробки.

Наполегливо рекомендується, щоб батарею з можливістю заряджання виймав спеціаліст. Частини корпусу та інструменти мають гострі кути— їх неправильне використання може спричинити травми.

- Перед утилізацією пристрою із нього слід дістати батарею.
- Перед зняттям батареї від'єднайте зарядний адаптер.
- Пам'ятайте про небезпеку короткого замикання контактних виводів приладу, що працює від батареї, або контактних виводів батареї металевими предметами.

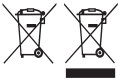
1. Переконайтеся, що батарею повністю розряджено. Аби цьому запобігти, слід експлуатувати пристрій до його зупинки.

UA

2. За допомогою маленької пласкої викрутки відокремте передню панель.
3. Викрутіть 2 гвинти з передньої частини корпусу.
4. Відокремте передню частину корпусу, щоб отримати доступ до батареї.
5. Вийміть акумуляторну батарею та переріжте два дроти на її кінці.

- Використані батареї необхідно зняти з пристрою та утилізувати у відповідній офіційній точці переробки/збору.
- Заборонено використовувати пристрій, коли знято кришку корпусу.

УТИЛІЗАЦІЯ



Щоб не завдати шкоди довкіллю та здоров'ю людей через дію небезпечних речовин, не слід утилізувати пристрої й батареї одноразового або багаторазового використання, що позначені одним із цих символів, разом із невідсортованим побутовим сміттям. Обов'язково утилізуйте електричні й електронні вироби, а також, де можливо, батареї одноразового або багаторазового використання у відповідному офіційному пункті переробки/збору.

Благодарим Ви, че закупихте нов продукт на Remington. Моля, прочетете внимателно инструкцията за употреба и я запазете. Отстранете всички опаковки преди употреба.

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности, или липса на опит и знания, ако са наблюдавани /инструктирани и разбират свързаните рискове. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда не трябва да се правят от деца, освен ако те не са на възраст над 8 години и не са под наблюдение. Пазете уреда и кабела му далеч от достъпа на деца под 8-годишна възраст.
- ВНИМАНИЕ: Пазете уреда сух.
- Не използвайте уреда с повреден кабел.
- Батерията в този уред не може да се подменя.
- Този уред никога не трябва да се оставя без надзор, когато е включен в електрическата мрежа, освен когато се зарежда.
- Не използвайте приставки, различни от тези, които ние предоставяме.
- Не използвайте уреда, ако е повреден или не работи изправно.
- Не включвайте или изключвайте уреда с мокри ръце.
- Пазете щепсела и кабела далеч от нагорещени повърхности.
- Не огъвайте и не пречупвайте кабела, не го увивайте около уреда.
- Този уред не е предназначен за комерсиална употреба и употреба във фризьорски салони.

ЧАСТИ

1. Бутон за Включване/Изключване
2. Глава и комплект ножове
3. Гъвкави глави
4. Отделение за събиране на коса
5. Индикаторни светлини за зареждане
6. Тример за детайли
7. Бутон за освобождаване на тримера
8. Захранващ конектор

Не е показан

- USB кабел за зареждане
- Четка за почистване
- Предпазител за главата

BG

ПОДГОТОВКА ЗА УПОТРЕБА

ЗАРЕЖДАНЕ НА ВАШАТА САМОБРЪСНАЧКА

- Препоръчително е да заредите напълно продукта, преди да го използвате за първи път.
- Уверете се, че уредът е изключен.
- Свържете продукта към USB кабел, а след това – USB края на кабела към захранван USB порт.

СВЕТЛИНЕН ИНДИКАТОР ЗА ЗАРЕЖДАНЕ

Светещ	Статус
Мигащ	Самобръсначката се зарежда
Непрекъснато включен	Самобръсначката е напълно заредена
Мигащ бързо	Зарядът на самобръсначката е нисък

- Времето на работа след пълно зареждане достига до 30 минути.
- Времето за зареждане на празна батерия е 8 часа.

Забележка: За да запазите живота на батериите, ги оставяйте да се разреждат напълно на всеки 6 месеца и след това ги зареждайте напълно.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ

БРЪСНЕНЕ

1. Плъзнете превключвателя на захранването за включване.
2. Изпънете кожата със свободната си ръка, така че космите да се изправят.
3. Прилагайте лек натиск върху бръснещата глава по време на бръснене (прекалено силно натискане може да увреди главите и да ги направи уязвими към счупване).
4. Използвайте къси кръгообразни движения.

ПОДСТРИГВАНЕ

1. Плъзнете бутона на тримера.
2. Плъзнете бутона на тримера, за да освободите детайлния тример.
3. Дръжте тримера под прав ъгъл спрямо кожата.
4. За да приберете тримера, издърпайте бутона на тримера назад.

СЪВЕТИ ЗА НАЙ-ДОБРИ РЕЗУЛТАТИ

- Винаги дръжте самобръсначката под прав ъгъл спрямо кожата, така че всички три глави да докосват кожата с еднакъв натиск.
- Използвайте умерени до бавни движения. Използването на кратки кръгообразни движения в трудните зони ще помогне за по-близко бръснене, особено по врата и линията на брадичката.

- НЕ притискайте силно към кожата, за да избегнете повреждане на въртящите се глави.

ПОДДРЪЖКА НА ВАШАТА САМОБРЪСНАЧКА

Погрижете се за Вашата самобръсначка, за да осигурите дълготрайна работа.
Препоръчваме да почиствате самобръсначката след всяка употреба.

- Уверете се, че самобръсначката е изключена и е изключена от електрическата мрежа преди почистване.

1. Отворете главата на самобръсначката, като натиснете бутона за освобождаване.
2. Изпразнете всички остатъци от коса.
3. Дръпнете главата на самобръсначката нагоре, за да я отделите от корпуса.
4. Завъртете кръглия бутон в центъра на фиксатора обратно на часовниковата стрелка, за да освободите фиксатора. След като го освободите, извадете го от бръснещата глава. Отбележете правилната ориентация на фиксатора, за да улесните повторното му поставяне.
5. Внимателно почистете всички косми от режещите ножчета.
6. За по-обстойно почистване извадете трите режещи ножчета.
7. Измийте главата на самобръсначката под течаща вода. Оставете да изсъхне напълно.
8. Внимателно поставете отново трите ножчета.
9. Поставете отново фиксатора. Завъртете бутона по посока на часовниковата стрелка, за да закрепите фиксатора на мястото му.
10. След като главата на самобръсначката е сглобена, подравнете пружинната панта с отвора в задната част на отделението за косми и притиснете на място. Затворете главата на самобръсначката.

ТРИМЕР ЗА ДЕТАЙЛИ

Смазвайте зъбците на тримера на всеки шест месеца с капка масло за шевни машини.

ИЗВАЖДАНЕ НА ПРЕЗАРЕЖДАЩАТА СЕ БАТЕРИЯ

Този уред включва батерии, които не не се сменят. Когато батерията е в края на живота си, уредът и батерията трябва да бъдат изхвърлени правилно в официален пункт за рециклиране.
Силно препоръчително е да презареждащата се батерия да бъде сменена от специалист. Частите на кутията и инструментите имат остри краища и могат да доведат до нараняване при неправилна употреба.

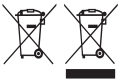
- Батерията трябва да бъде извадена, преди уредът да се предаде за скрап.
- Извадете зарядното, преди да извадите батерията.
- Имайте предвид риска от късо съединение на клемите на захранвания с батерии уред или на самата батерия поради метални предмети.

BG

1. Уверете се, че батерията е напълно празна. За да го направите, не спирайте уреда, докато не се изключи сам.
2. Използвайте малка плоска отвертка, за да откачите предния панел.
3. Отвийте 2 винта от предния корпус.
4. Свалете предния корпус и разкрийте батериите.
5. Извадете батерията и срежете двата кабела в края на батерията.

- Употребените батерии трябва да се извадят от уреда и да се предадат на правилното място за рециклиране/събиране.
- Не включвайте уреда след отваряне.

РЕЦИКЛИРАНЕ



За да се избегнат екологични и здравни проблеми поради наличие на опасни субстанции, уредите, акумулаторните и неакумулаторните батерии, обозначени с един от тези символи, не трябва да се изхвърлят заедно с несортирани общински отпадъци. Винаги изхвърляйте електрически и електронни продукти и, където е приложимо, акумулаторни и неакумулаторни батерии, на подходящо официално място за рециклиране/събиране.

شكرا لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

إجراءات وقائية هامة

- يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعبث الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- تحذير: حافظ على الجهاز جافا.
- لا تستخدم المنتج مع سلك تالف.
- البطارية في هذا الجهاز غير قابلة للاستبدال.
- لا تترك الجهاز بدون مراقبة أثناء توصيله.
- حافظ على قابس الطاقة والسلك الكهربائي بعيدا عن الأسطح الساخنة
- تأكد من عدم وجود رطوبة في قابس الكهرباء والسلك.
- لا تقم بتوصيل أو فصل الجهاز بأيد مبتلة.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.

الأجزاء

1. مفتاح التشغيل/الإيقاف (On/off)
2. مجمع الرأس والقاطع
3. رؤوس الإمالة الفردية
4. جيب الشعر
5. لمبات مؤشر الشحن
6. جهاز تشذيب التفاصيل
7. زر إخراج جهاز التشذيب
8. موصل الطاقة

غير مبينة

- كابل الشحن USB
- فرشاة تنظيف
- واقي الرأس

شحن ماكينة الحلاقة

- يُوصى بشحن المنتج بالكامل قبل استخدامه للمرة الأولى.
- تأكد من إيقاف الجهاز.
- قم بتوصيل المنتج بكبل USB وأوصل الطرف الآخر من الكبل بوحدة الشحن التي تعمل بواسطة USB.

لمبة موشر الشحن

لمبة	الحالة
وميض	جار شحن ماكينة الحلاقة
إضاءة مستمرة	ماكينة الحلاقة مشحونة بالكامل
وميض بسرعة	شحن ماكينة الحلاقة منخفض

- مل إلى 30 دقيقة.
- مدة الشحن من الفارغ 8 ساعات.
- للحفاظ على عمر البطاريات، دعها تنفد كل 6 شهور ثم قم بإعادة شحنها.

تعليمات الاستخدام

الحلاقة

1. قم بتشغيل ماكينة الحلاقة.
2. قم بمد جلدك بيدك الحرة بحيث ينتصب الشعر.
3. اضغط ضغطًا خفيفًا فقط على رأس الحلاقة أثناء الحلاقة (قد يؤدي الضغط بشدة إلى تهيج الجلد).
4. استخدم ضربات قصيرة دائرية.

التشذيب

1. ادفع زر جهاز التشذيب لإخراج جهاز تشذيب التفاصيل.
2. أمسك جهاز التشذيب بزاوية مناسبة على جلدك.
3. ضع جهاز التشذيب في خط التشذيب المطلوب للتشذيب السريع والسهل.
4. لضم أداة التشذيب، اسحب زر أداة التشذيب إلى الخلف.

نصائح للحصول على أفضل النتائج

- أمسك دائما ماكينة الحلاقة بزوايا قائمة على الجلد حتى يمكن لجميع الرؤوس الثلاثة لمس الجلد بنفس الضغط.
- استخدم حركات ضرب بين المعتدلة والبطيئة. يؤدي استخدام حركات دائرية قصيرة في المناطق الصعبة إلى حلاقة أدق خصوصا على طول خط الرقبة والذقن.
- لا تضغط بشدة على الجلد لتجذب تهيج الجلد.

صيانة ماكينة الحلاقة

اعتني بماكينة الحلاقة لضمان أداء يدوم طويلاً. وننصحك بتنظيف ماكينة الحلاقة بعد كل استخدام.

- تأكد من إيقاف تشغيل ماكينة الحلاقة قبل التنظيف.

1. افتح رأس ماكينة الحلاقة عن طريق الضغط على زر التحرير.
2. قم بتفريغ أي قصاصات شعر.
3. اسحب رأس ماكينة الحلاقة إلى أعلى لفكها من الجسم.
4. قم بتدوير الزر الدائري الموجود في وسط المثبّت بعكس اتجاه عقارب الساعة لتحرير المثبّت. وبمجرد تحريره، ارفعه من رأس ماكينة الحلاقة. وانتبه لموضع الاتجاه الصحيح للمثبّت لتجعل إعادة التثبيت أسهل.
5. نظّف القواطع بعناية باستخدام الفرشاة لإزالة أي شعر عليها.
6. لتنظيف أكثر شمولاً، ارفع القواطع الثلاثة.
7. اغسل رأس الحلاقة تحت المياه الجارية. ثم اتركها لتجف تمامًا.
8. أعد تركيب القواطع الثلاثة بعناية.

9. أعد إحكام المثبّت. وقم بتدوير الزر في اتجاه عقارب الساعة لإحكام وضع المثبّت في مكانه.
10. بمجرد تجميع رأس ماكينة الحلاقة، قم بمحاذاة مفصل الزنبرك مع الفتحة الموجودة في الجزء الخلفي من جيب الشعر واضغط لتثبيتها في مكانها. وأغلق رأس ماكينة الحلاقة.

أداة التشذيب الدقيق

قم بتزييت أسنان أداة التشذيب الدقيق كل ستة أشهر بقطرة واحدة من زيت ماكينة الخياطة.

إخراج البطاريات

يحتوي هذا الجهاز على بطاريات غير قابلة للاستبدال. وعندما ينتهي عمر البطارية، يجب التخلص من الجهاز والبطارية بشكل صحيح في نقطة إعادة التدوير الرسمية.
نوصي بشدة بأن يقوم فني متخصص بإخراج البطارية القابلة للشحن. يوجد لدى بعض العبوات والأدوات أطراف حادة وقد تسبب الإصابة في حالة عدم التعامل معها على نحو صحيح.

- يجب إخراج البطارية القابلة للشحن من الجهاز قبل التخلص منها.
- افصل محول الشحن قبل إزالة البطارية.
- كن على دراية بخطر حدوث قصر كهربائي في الدائرة الطرفية للجهاز الذي يعمل بالبطارية أو في البطارية نفسها بسبب الأجسام المعدنية.

1. تحقق من إفراغ شحن البطارية بالكامل. للقيام بذلك، قم بتشغيل الجهاز حتى يتوقف.
2. استخدم مفكًا مسطحًا صغيرًا لنزع اللوحة الأمامية.
3. قم بفك المسمارين من الغلاف الأمامي.
4. انزع الغلاف الأمامي واكشف البطاريات.
5. أخرج مجموعة البطارية واقطع السلكين الموجودين في طرف البطارية.

- يجب إخراج البطاريات الفارغة من الجهاز والتخلص منها في نقطة رسمية مناسبة لإعادة التدوير/تجميع المخلفات.
- لا تحاول تشغيل الجهاز بعد أن تقوم بفتحه.

إعادة التدوير



لتجنب المشاكل البيئية والصحية الناجمة عن المواد الخطرة، يجب عدم التخلص من الأجهزة، والبطاريات القابلة لإعادة الشحن والبطاريات غير القابلة لإعادة الشحن التي تحمل علامة واحدة من هذه الرموز مع نفايات البلدية غير المصنفة. يجب دائمًا التخلص من المنتجات الكهربائية والإلكترونية، وكذلك إذا أمكن، البطاريات القابلة لإعادة الشحن وغير القابلة لإعادة الشحن، في نقطة رسمية مناسبة لإعادة التدوير/تجميع المخلفات.

REMINGTON®

EST. NEW YORK 1937

5.0B ⎓

T22-7003187